

с  
168  
500



# До Геройон

Роман Гиз

МЕНТ  
Государственный издательский  
Дом А. С. Пушкина



Л 68

Проверено  
1950.

# ЛО ГЕРОЙОН

Висътъяс

500

БИБЛИОТЕКА  
Респ. Краев. Музея  
Коми АССР  
город Сыктывкар.

~~АБОНЕМЕНТ~~  
Республиканской библиотеки  
Коми АССР, г. Сыктывкар

КОМИ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО  
СЫКТЫВКАР 1945

---

**БУДЬ ГЕРОЕМ**  
**РАССКАЗЫ**

---

Перевод с русского  
на коми язык Л. Оплесниной

Редактор *Я. М. Рочев.*

---

Ц 02293, Заказ № 472, Тираж 2000 экз.  
Печ. листов 3,25, Подписано к печати  
9/VI-1945 г. Цена 3 руб. 50 коп.

---

Опечатано в республиканской типо-  
графии Коми АССР, г. Сыктывкар,  
Дом печати.

*Ванда Василевская*

## ДЕТИНКА

Откодъ, коть мед кутшом ов эз вöv тайö дас кык арöса детинкаыслон, коть мед кыз сийос эз шулыны. Сэтшомъясыс, кутшом сийö, öнi эмось уна. Ме гижя именно тайö детинка йывсыс, сы вöсна мый буретш сылысь прöстöй да ёна шензьöдан исторясö висьталiс меным аслас синъясөн тайос адзылысь.

Грымöдöны нин туй кузя немецкöй танкъяс. Вот дзик пыр тыдовтчасны сикт помын стальнöй каскаяс. Важ украинскöй сикт, кодi бура помнитö немецъяслы паныд кызь воысь унджык сайса тыш. Матигöгöрын вөр—позьö пырны веж пуяс пöвстö, дзевсыны, уськöд-чавлыны вражескöй частьяс вылö.

Став мужчинаяс мунöны вөрö. Вövъяс вылö—и айда! Туй вылын бус. И бус пиын котöртö верзьöмаяс бöрся дас кык арöса детинка. Партизанъяс гөнитöны, кольöны сийос сиктö.

Ичöтик кияс кватлалöны стремена, тiралысь чуньяс кутчысьöны вöv бурысьясö. Но кызди босьтны дас кык арöсаос сэтчö, тыш вылö, кöнi колöны мужчинаяс вынъяс да мужчинаяс выдержкa?

И век жö жаль тайö ичöтик детинкаыс, кодi, кыз синваон бöрдигтырйи, котöртö вöv бöрся, стременнаяс дорö отчаяннöя судзласигтыр. Детскöй сьölöм ранитчöма пыдöсöдзыс: эз признайтны достойнöйон лоны партизанскöй радьясын, эз признайтны достойнöйон босьтны киясö оружие. А сийö чувствуйтö, став сьölöмнас чувств-

вуйтö, мый и сийö вермö сідз жö. Сідз жö, кызди и мукöд. И сийö кöсийö лоны сэтшöмөн жö, кызди мукöд. Вöвъяс гөнитöны пыр öдийöджык. Кöмтöм кокъяс оз вермыны вöтчыны бусöсь туй кузя. Гөлöсас отчаяние.

И вот кодлөнкö петис жалыс, копыртчö седлö выв-сянь, мыччö мыйкö неыджыдтор.

— На, босът граната. Пукав сиктын, мыйкö кö лоö—сетан миянлы тöдны. Примечайт, мый да кызди. А ко-мас кö, лупит гранатаөн.

Синва пырысь-пыр жö косьмö. Ичöтик челядь кияс шымыртöны гранаталысь кöдзыд металл. Да, öнi ставыс бур. Граната. Кызди партизанъяслөн. И поручение, кы-зди ыджыд мортлы.

Граната дзёбöма питшöгö. Дас кык арöса детинка бöр мунö сиктö. Кызди тшöктöма—примечайтö. Некод оз обращайт внимание детинка вылö. Немецъяс оз на тöдны, мый вöчсьö сиктын, виччысьöмөн сувтисны сикт помö.

Детинка тöдмалö. Туйдорса керкаын—штаб. Ноксьö-ны немецкöй офицеръяс. Öдзöс дорас часöвöйяс. Пи-тшöгын яйö инмыштö граната. Ичöтик ки видзчысьöмөн прöверяйтö. Абу, граната некытчö абу лоöма, сийö сэнi, питшöгын. А сиктпомса керкаын—немецкöй штаб, не-мецкöй офицеръяс.

Сиктсö наөн грабитны заводиттöдз, керкаяс сотны заводиттöдз, челядьöс да нывбабаясöс виавны заводит-тöдз, ад лотöдз, код йылысь детинка бура тöдö,—весь-кыда, веськыда сийö керкаас. Сылөн гөлöсыс оз дрöг-нит, оз лапмунны синъяс, кор скöр гөлöсөн сийöс чу-кöстас часöвöй. Киöя шеныштöмөн детинка петкöдлö, мый сылөн эм штаблы сообщение. Мый сылы колö неп-ременнö пырны.

Öдзöсöд видзöдлö офицер. Лёкногөн украинскöй кывъяс шуалöмөн юалö: „Мыйын делö?“ Детинкалөн гө-лöс оз дрöжжит. Сийö видзöдö офицерлы веськыда син-мас. Сідз и сідз, сийö кöсийö висътавыны, кöнi дзёбсясьöны партизанъяс.

Сийöс пыртöны керкаö. Сэнi пызан сайын пукалöны квайтөн. Карта дорö копыртчöмөн, найö борöдчöны ас-ногыс. Карта дорысь синъяс вуджöны пырысь вылö.

Сідз и сідз. Детинка лыддѣ, тѣд вылѣ босѣтѣ кымынѣн. Квайтѣн, эполетѣяс, различие знакѣяс. Бура гѣгѣрвоана—высшѣй офицерство.

Питшѣгын яйѣ инмышѣтѣ кѣдзыд граната. Кѣдзыда видзѣдѣны детинкалѣн синѣяс. Лыддѣѣны, арталѣны. Кыдзи да кытчѣ колѣ мунны. Кыдзи колѣ вѣчны, медым удайтчас. Сійѣ вочавидзѣ спокойнѣя, ладѣа. Сідз пѣ и сідз. Мунисны сиктысь партизанитны. Ставыс ѣтитѣг.

Лѣк гѣлѣсѣяс помѣя юасѣѣны. Детинка нѣѣжйѣник, спокойнѣя вочавидзѣ. Висѣталѣ дзонь история. Крестьяна моз, тѣрмасѣтѣг, подрѣбнѣя. Медым вѣлѣ кад ставсѣ артыштны. Медым ылѣдны ѣтйѣяссѣ, пызан сайын пукалысьяссѣ. мыйкѣ кѣ найѣ случайнѣ кутасны подозревайтны.

Медбѣрын медѣя главнѣйыс, сійѣ пукалѣ шѣрас, ѣвтѣ кинас. Тырмас. Сійѣ ставсѣ нин тѣдѣ—мый мунисны да кыдзи мунисны. Коли тѣдмавны ѣтитѣр: кѣнѣсь найѣ?

Переводчик юалѣ детинкалысь:

— Кѣнѣсь партизанѣяс?

Детинка вѣчѣ воськов водзѣ. Со сійѣ пызан дорын нин. Воча чужѣм квайткѣд. Спокойнѣй, не челядь гѣлѣсѣн сійѣ шуѣ веськыда чужѣмас квайт офицерлы:

— Партизанѣяс быдлаын.

И чардби ѣдѣн кватитѣ питшѣгсыс граната. Чардби ѣдѣн шыбитѣ наѣ, пызан сайын пукалысьяссѣ. ѣз удитны найѣ чеччыштны, ѣз удитны горѣдны, гѣгѣрвоны, мый лои, воис смерть.

И накѣд дас кык арѣса детинка. ѣтнас квайтлы паныд. Сылѣн детскѣй чужѣмыс кынмѣ верствѣ мортлѣн чорыд, сурѣвѣй чертаясѣ. Кулѣм плеш вылас геройлѣн величие.

Сійѣс оз дзѣб некутшѣм гу, сійѣс оз тырт рѣдимѣй му. Детскѣй телѣ пѣрѣ сотчысь хатаын зѣлѣтѣй биѣ. Зѣлѣтѣй биѣн ѣзѣяс украинскѣй сикт весьтын детинкалѣн биа пѣсь сѣлѣм.

И та вѣсна ѣткодѣ, кыдзи сылѣн вѣлѣ овыс, кутшѣм нимѣн шулис сійѣс мамыс, кор сійѣ котравлис веж луг вывѣтѣ. Сійѣ ѣти уна сѣ пытшкысь—сійѣ челядь сѣлѣмлѣн порыв, мужество кагалѣн, кодѣ тѣдѣ, гѣгѣрвоѣ да кужѣ радейтны сѣтшѣм жѣ пѣся, кыдзи верствѣ морт. И кужѣ пѣгибнитны сѣтшѣм жѣ прекраснѣя, кыдзи верствѣ морт.

## РАЗВЕДЧИКЪЯС

Капитан Сергеев, ошодчом увьяса джуджыд клён динё лэдзчысьомён, сулаліс вөр дорын. Киас сылён вөлі бинокль, и сійо бинокль пыр сюся видзодіс сы водзладорын ю сайын куйлысь высотасё. Оперативной приказьясын да донесениясын тайо высотаыс шусис Безымяннойон, и талун рыт кезлө подразделение, кодон командуйтө Сергеев, должен вөлі, коть мыйо эз сувт, а босьтны тайо высотасё. Тасянь, вөр дорсянь, и чукульось юыс, и Безымянной высотайс, и сы сайса пуясыс тыдалоны вөлі, кызди кыпидос вылын. Еджыд, виж, съодтшын ёкмыльяс вевттьоны вөлі высота боксё: вражеской артиллерия да миномётьяс зилисны отсавны асланыс пехоталы. Шуйгавылын, сәні, көні ас вөчөм ичот пурьяс да щитьяс вылын ю сайо вуджө пехота, воздухсё орьодлисны пулемёт очередьяс. Кысянькө ылысянь, орчча ворясь, укйөдлисны гаубицаяс.

Сергеев видзодіс бинокль пыр да ёрччис. Артиллерийской съод околыша фуражкаыс сылён вөлі вештөма бөрө, юрбөр вылас.

„Кысянь сійо, чөрт, лыйлө?“—ассыс юасис капитан. „Сійоыс“—противниклөн миномёт—капитанос дөзмөдонин нелямын минута кымын. Враглысь став мукөд огневой точкаыс вөлі нин эрдөдөма, на кузя лыйлисны мян батареяяс, а тайо миномётсө фашистьяс сәтшөм искусной дзебөмаось, мый весиг капитан Сергеев, код чутьё йылысь частын висьтавлөны легендаяс, оз вөлі вермы сійос эрдөдны.

Наблюдательной пункт гөгөрын кустьясын пукалисны часөвойяс. Блиндажьясын связистьяс дугдывтөг долисны ассыныс: „Ростов, Ростов, сёрнитө Саратов“. Капитан вешйыштис клён диньсы да ас динө корис разведчикос.

— Нолы, кайлы пу вылас,—шуис сійо да разведчиклы сетис бинокль.

Сэк костти часөвойясысь отик чошкөдчыштис да кустпио кодлыкө горөдіс:

— Сувт, кытчө мунанынд?

— Ти дорө,—кылис гора челядь гөлос.

— Кытчö ми дорö?—гөгөрвотөг юалис часöвöй.

— Начальник дорö.

Челядь локтисны матöджык.

— А мый тiянлы колö начальниксяньыс?—юалис часöвöй.

— А ми кöсьям вöли сылы висьтавны...

Сэки сёрнисö кылис капитан Сергеев.

— Лэдз найöс, Герасимов,—шуис сийö.—Локтöй татчö, челядь. Мый кöсьянныйд висьтавны?

Детинаяслөн сьөлöмныс лыбис, налы лои долыдджык.

— Дяденька капитан, ми Селезнёвкаыс, сэни немецьяс...

— А кыз нö тi локтiнныйд?

— Ми мельнича дiнтiыс, со сэтi, аддзанныд, сэни лог?...

— Но, и тiянöс эз лыйлыны?

— Эз, ми öд гусьöник.

— Сiдз, сiдз...—Капитан видзöдлiс челядь вылö.—А кымын арöс нö тiянлы?

— Меным дас кык,—шуис ыджыдджыкыс,—а сылы со дасöд ар.

— Сiдзкö, кыкнанныдлы öтлаын лö кызь кык ар? Буретш призывайтчан кад! Но мый нö, висьталöй, мый сэни тiян Селезнёвкаад.

Доброволец-разведчикьяс висьтавлiсны зэв гөгөрвотöма. Да, немецьяслөн сулалöны куим пушка. Öти вöрас, мöд ськöд орччөн рошайн, а коймöдсö найö сувтöдöмаöсь гумла вылö. Но кöни гумлаыс, кöни вöрыс да рошайс, тайöторсö челядь и эз вермыны висьтавны.

Капитан мөвпалыштiс, сэсся вайöдiс детинкаясöс вөр дорö, перийс сьылi вылысь бинокльсö да сетiс ыджыдджыкыслы.

— На, видзöдлы аслад Селезнёвка вылö.

Детинка вайöдiс бинокльсö син дорас да дивö босьтöмлаыс горöдiс:

— Ок, кутшöм матын!

— Но вот. Öни висьтав, кöни пушкаясыс сулалöны. Ставсö аддзан?

— Аддза, аддза. Со, со вöрыс. Аддзанныд, кöни школаыс? Еджыд шксла, а сысянь шуйгавылын вёртор.

— Вайлы тшөтш меным,—корис ичөтджыкыс.

Бинокль босьтөм бөрын сийө некымын секунда чөж видзөдiс кыв ни джын шутөг, а сэссия висьталiс:

— А со сийө керкаас немецьяс пушка вайисны, ичөтикөс, этатшөм кызөс, көлесаястөмөс.

— Мый тэ шуин?—сюся юалис капитан.—Көлесаястөмөс, шуан, ичөтикөс, кызөс? Кутшөм керкаө?

— Со, аддзанныд, со сийө выль керкаас, вевттөм на тай.

— Вевттөм, шуан? Сiдз...

Капитан кутiс мөвпавны. Вевттөм керка, ичөтик кыз пушка... Со мый мөвпыштөмаөсь! Со көнi вөлөм проклятой миномётыд, кодөс сийө час чөж нин корсьысь!

— А нолы, Грицаенко, передайт артиллеристьяслы: ориентир шесть ноль-ноль четыре вправо, два снаряда!

Связист передайтiс огневой позицияс вылө приказ. Öти бөрся мөд кык снаряд төвзисны да усины челядьөн индөм керкасянь төкөтьө шуйгавылө.

— Передайт: ноль один вправо!—командуйтiс капитан.—Беглый огонь.

Дзик керка дорын дзалөбтiсны взорвитчысь снарядьяслөн биясыс.

Миномёт сэссия эз нин лыйлы. Ю вуджанiнын збойджыка мөдiсны вөрны миян пехотинецьяс: найө тэрыба чеччалiсны мөдар берег вылө, сэтчө жө вөчалiсны окопьяс да восьтiсны фашистьяс кузя би.

Тадзи заводитчис боевой удж кык ичөтик разведчиклөн, кодьяс тайө лунсянныс и кольччисны капитан Сергеев отрядө. Сетам налы Валя да Гриша ним.

Челядь вывти бура вөли төдөны тайө местаясысь быд трөпа. Капитан частө накөд сөветуйтчывлiс. Со и öнi найө пукалөны вөрын ыджыд пызан дорын. Кытысь веськалiс вөрас тайө пызаныс, сiдзи некод оз и төд. Тыдалө, сийөс кольөма кутшөмкө мөд часть, кодi вөйдөрджык тышкасьөма тайө местаясас. Пызан пөв веськыдладорас кык розь—тайө осколок туйяс.

Пукалө капитан Сергеев. Сылы паныд пукалөны том разведчикьяс. Сийө думайтө войся операцияс йылысь план. Командованиелөн приказыс вөли дженьыд: аддзыны да штабө вайөдны „языкөс“. Немецьяс нуисны тайө

участок вылысь треплитом частьяснысö да вежисны найос виль частьясөн. Коть мый, а колö вöли тöдмавны, кысянь локтисны тайö виль частьясыс. Капитан видзöдö карта вылö да думсьыс видлалö местасö, кытi мөдöд-часны разведчикъяс „язык“ бöрся кыйсыны. Кадысь кадö сийö шыасылö детинкаяс динö:

— Со сэтысь, мельнича динсьыс, логсö тöданныд?

— Кутшöмös?—юалö Валя.—Кодi тай торф вöчан-инланьыс мунö?

— Буретш сийö. Сийö логыс код керка динö во сиктас?

— Ипатьев керка динö,—сёрниö пырис Гриша.

— Налөн кодъяскö гортаныс эмось?

— Абу, ставныс мунисны. Керкасö тупкöма.

— А сараяс пырны позьö?

— Позьö.

— Сидз, сидз. А сийö сарайсяньыс орчча керкаас позьö мунны?

— Сэни сараяс розь эм; коркö ешö водзджык на пöвсö перыылöмаось. Ипатьев челядькөд ми сэни вор-лывлім.

— Со мый, челядь...—Капитан видзöдліс на вылö стрöга да решительнöя.—Тиян динö делö эм, ыджыд делö. Справитчанныд—молодечөн лоанныд. Колö татчö миян динö ловъя немецös вайöдны. Сидзи колö кутнысö сийös, медым мукöдъясыс эз казаявлыны. Мунöй асланыд Селезнёвкаö, ньöжйөнникөн прöйдитöй улича вывтiыс, ёна пыдö эн пырöй, тöдмалöй, көнi сулалöны часөвöйяс да көнi öти немец либö кыкөн сулалöны, а сэсся тайö керка дорас вайöданныд миянлысь разведчикъясös. Гөгөрвоинныд?

— Гөгөрвоим,—öттшötш шуисны детинкаяс.

— Он повзьöй?

Челядь нинöм эз вочавидзны.

— Но, тайö ме сидзи прöста шмонита,—шуис Сергеев,—тöда, тi онö повзьöй... Эг кöсйы тиянös мөдöдны, да со колö.

Кор пемдiс, детинкаясös миян боецъяс петкөдисны миян караульяс линия сайö. Найö мунисны бокланьыи куйлысь муртса тöдчысь трöпа кузя. Важ, сись пос дин-

ті, кодлөн кольомаоьсь сомын сваяясыс, вуджисны ю мө- дарладор бокө да лэччисны логө. Логөдыс найө локтіс- ны Ипатьев керка дінө. Гөгөр вөлі лөнь, улича вылын некод эз вөв. Челядь петісны воротаөд да мөдөдчисны сикт кузя. Орчча керкаысь өшинь ставень косттыс ты- дыштісны би югөръяс. Детинкаяс матыстчисны өдзөс дорас да кылісны кутшөмкө төдтөм бокөвөй сёрни да дозьясөн зелькөдчөм шы.

— Ужнайтөны,— шуис Валя.

— Да-а-а,— подтвердитіс Гриша.

— Мунам мөдлаө.

— Мунам.

Челядь мөдөдчисны улича кузя водзө.

Школа дорө сувтісны.

Мый тайө татшөмыс? Двор пытшкыс дзоньнас еджыд, бытьөкө төлын.

Гриша ко пыртчыштліс да лэптіс кымынкө бумагатор. Тайө ставыс, мый кольома учебникъясыс да велөдчыс- яс тетрадьясысь. Немецъяс косявлөмаоьсь найөс да шыб- лалөмаоьсь двор пытшкө.

Тыдалө, и сійө правдаыс, мый печатайтөма миян учеб- никъясө, и сійө кывъясыс, мый гижөма школьной тет- радьясө, фашистъясөс повзьөдөмаоьсь.

Челядь мунісны водзө. Эз на удитны воськовтны ве- сиг вит воськов, Валя чорыда топөдіс Гришалысь кисө. Водзланьын, картопель му вылын, мыйкө вөрөшитчис.

— Часөвөй. Дай өтка. Вот и бур!

Валя кыскыштіс Гришаөс киөдыс, и найө нөжйөник восьлалігтыр мөдісны бөрлань вешыны.

Минута дас вит мысти найө нин вөліны лог мөдар помын, сәні, көні найөс виччысисны разведчикъяс.

А нөшта час мысти капитан Сергеев допрашивайтіс пленө босьтөм немецөс. Салдатлысь босьтөм документъ- яс да письмөяс серти вөлі төдмалөма, кутшөм часть расположитчөма Селезнёвкаө да кысянь сійө локтөма. Ковмис и пленнөйлы босьтчыны сёрнитны. Сійө висьта- ліс противотанкөвөй пушкаяс йылысь, қодъясөс дзебө- ма вөрө, и боеприпасъяс тыра склад йылысь.

Пленнөйөс нуөдісны штабө.

Капитан Сергеев пуктис пызан выlö пöсь шыд тыра ыджыд миска да сола огурцы тыра блюд.

— Но вот, сёйöй,—сйö шуис детинкаяслы,—а сы бö-  
рын узыны.

Вöли нин югдö, кор челядь, ёрта-ёрт динö топыда то-  
пöдчöмөн, унмовсисны кустувса небыд нитш вылын. На-  
йö эз садьмыны весиг сэк, кор выльысь укйöдлыны мö-  
дисны миян гаубицаяс, да эз аддзывны, кызди учебник-  
торъясөн да тетрадьторъясөн тырём. школьнöй двор сай-  
са рощаын ыпнитис би. Гөгөр юралис гым. Тайö сотчö  
вöли немецьяслөн боеприпасьяс тыра склад, кодöс öзтис  
миян артиллерия.

*Н. Раковская*

## ХОРВАТЛÖН УЩЕЛЬЕ

Тайö вöли ичöтик горнöй сиктын, Гитлерөн оккупи-  
руйтём Югославияын.

Горнöй сиктыс шусис Горячие Ключи.

Сикт помын сулалис, лэччысь шондысь синъяссö ки-  
пыдöснас сайöдöмөн, кузь тушаа косиник детинка—Хор-  
ват. Сйö кутис дом поводöдыс вöлöс да видзöдис, кызди  
паськыд туй кузя сэтчö, гöраясö, мунисны нывбабаяс да  
челядь. Олöмаджык нывбабаяс мунисны көлуй тыра те-  
легаяс вылын, том нывьяс вöтлисны ыжъясöс, порсьясöс,  
нуöдисны мöсьясöс. Горячие Ключиса олысьяс мунисны  
гöраясö. Нуис найöс Хорватлөн батыс—партизан Бой-  
вич. „Ми дзебам фашистъясысь ассыным скöt да нянь.  
Войясын ми кутам уськөдчавлыны налөн отрядьяс вы-  
лö... Ми кутам нöйтны найöс! И отсалам миян вокьяс-  
лы—рочьяслы öдйöджык победитны“,—шулис партизан  
Бойвич.

Хорват видзöдис мунысьяс бöрся. Сйö аддзис мам юр  
вывсьыс вижов-гöрд чышьянсö. Мамыс мунис телегаын  
Хорват кык ичöt чойкөд. Сйö тöждысян синъясөн бер-  
гöдчывлис да пыр öвтис кинас Хорватлы.

Став сикт пасьятаас коли öтнас дас куим арöса Хор-  
ват. Хорватöс колис батыс. Сйö шуис Хорватлы:

— Кык-куим час мысти татчö воасны миян крестьяна  
мукөд сиктъясысь. Вайöдан найöс миян дорö гöраясö.

Хорват сулаліс сикт помын сэтчөдз, кытчөдз эз саяв туй чукуль сайо медборья телега. Тыртөмось колины веж садьяс. Керкаяс сулалісны тувьялом ошиньясаось... Гөгөр шынитөв. Но Хорват төдіс, мый виччысьны лоо оз дыр, час-мөд мысти ю вомон паськыд плөтина кузя вуджасны орча сиктъясса олысьяс. А сэсся партизаньяс взорвитасны плөтинасө. Лоо ыджыд взрыв. Йөлөга юргас гөраясөд, мунас ылөдз-ылөдз. Ключон пузяс ю и өйдөдас векни логсө...

Хорват эз казавлы, кызди шонди, из гөра йылөдз воөмон, кутіс лэччыны гөраяс сайо. Сійо быттьо войис зарни небесао. Детинка бергөдчис, вөлыс кыскис сійос дворө. И Хорватлы уси дум вылас: сійо эз юктав вөвсө. Керка сайын сулалө тырттөм медборья юкмөс. Но и сійос батыс тшөктіс тыртны, кор мунасны татысь. Хорват лэдзис юкмөсө ведра, юкталіс вөвсө, ачыс юис. Чөскыд көдзыд ва! Сэн жө ытшкөм турун юр. Хорват пуксьө турун юр вылө. Вөв сөйө турун. А детинка пыр видзөдө. Туй нуөдө плөтина дорө. Вот пыр мыччысясны йөз...

Но кутшөм өдийө пемдө! Содө гөрасянь усьысь вуджөр. Мыйон сөмын Хорват пуксис, пыр жө гөгөрвоис, мый зэв өна мудзис. Вывті өна мудзис!

Лоо пыр пемыдджык. Кутшөм чөв гөгөр! Весигтө лэбачьяс дугдісны сьывны. И мыйла оз локны? Көнөсь найө? Батыс висьталіс, мый воасны час-мөд мысти. Сэтысь волісны кык зон. Висьталісны, мый крестьяна петөмаось нин сиктъясысь. Хорватлы зэв окота сөйны. А мый, оз кө найө воны асылөдз?..

Вөв сулалө куньса синъясөн. Сійо узьө да унійывсьыс вөрөдө пельяснас. Гашкө, найө вошины? Гашкө, горөдны? Ылөдз-ылөдз юркнитө войся шынитөлын йөлөга... А друг, друг... Кутшөм страк тані өтнаслы. Гашкө, гөнитны гөраясө, а асылын локны бөр? Сөмын батышуис, мый Хорват должен виччысьны крестьянаөс.

Өні детинкалы кажитчө, мый шарөдчөмьяс кыссьөны гөраяс кузя. Кымынысь нин лолі Хорватлы сюся видзөдны гөраясө пемыдын, кыссьыны войясын пемыд муяс вывті, виччысьны гөраясын батысө... Но татшөм страшнө сылы некор на эз вөвлы. Но тайө ставыс прөйдитас. Кольө и тайө войыс... Кор фашистьясөс вөтласны,

победитасны, карын площадь вылө, навернө, чукөртчасны партизанъяс. Накөд лоө и Хөрват. Гашкө, сылы сэтасны кутны знамя? И Хөрватлы абу нин страшнө, а нимкодь. Сылы кажитчө, мый сийө абу өтнас. Сы гөгөрын другъяс, небесаын ярьюгыд шонди... Хөрват узьө...

Сийө садьмө грымөдчөмысь. Грымөдчөмөн тырөма ставыс гөгөр—лог, гөраяс. Хөрват чечыштө кок йылас. Сийө аддзө луг вылысь уна-уна мотоциклетка. Мотоциклеткаяс вылын шлемъяса салдатъяс. Кодкө горзө сербскөй кыв вылын, лёкногөн кывъяссө шуалөмөн:

— Ме төда, тэ Бойвичлөн пи! Партизанлөн пи! Отвечайт...

Хөрват аддзө ас водзсыс немецкөй офицерөс, сосъяс вылас нашивкаяс, морөсас медальяс.

Хөрват чөла видзөдө сы вылө. А көнөсь нө крестьянаыс? Сидзкө, фашистъяс ордисны орча сиктъяссө, прорвитчисны... Хөрват врагъяс кытшын. Мый найө вөчасны ськөд?

— Петкөдлы, кытчө мунисны! Көни отрядыс? Вөв вылө! Одиөджык!

Салдат вайөдө вөв. Офицер горзө мыйкө немецкөй кыв вылын. Сийө матыстө Хөрват юр динө револьвер. Хөрватөс мырдөн пуксьөдөны вөв вылас. Сяркөдчөны мотоциклеткаяс.

Хөрват вөв вылын, а сы бөрся мотоциклеткаяс вылын салдатъяс петисны сиктысь.

Водзө мунө кык туй. Öтикыс векни—сийө, код кузя нуөдис крестьянаөс Бойвич. Мөдыс—паськыд—кайө гөралань, сэтчө, көни сулалө джуджыд важ крепость.

„Кытчө нуны найөс?—думайтө Хөрват.—Найө лыйласны пулемөтъясысь ставнысө... И батьсө, и мамсө, и ичөтик чойяссө... ставнысө...“

И сийө кежө паськыд туй вылө. Сэтчө, важ крепостьлань. Хөрват ас пытшысь кылө, мый сылөн друг лои ыджыд да сурөвөй вын. Сийө бура төдө важ крепостьсө. Сийөс шуөны „Смерть крепостьөн“. Мыйла? Замок дорын гөра крута усьө ущельеө—сэни пропасть. Колө вөтлыны вөвсө... Мед найө думайтөны, мый Хөрват көсийө пышйыны наысь. И Хөрват кучкалө вөвсө. Салдатъяс горзөны да өддзөдөны ассыныс машинаяссө.

Найö и збыль думайтöны, мый детинка кöсйö пышйыны наысь.

Коли дас метр шыльыд туй: детинка нöшта öтчыл кучкö вöлыслы. Нöшта здук... и сылөн вöлыс кыккокйыв гөнитигтырйи первойөн лэбö увлань. Сы бöрся пропастьö лэбöны сё кызь мотоциклетка вооружённöй немеккöй салдатьясөн.

..Ичöтик партизан Хóрват! Кор помасяс война, и ми бырöдам фашистьясöс, ми корсям сйö утёссö, кытысянь тэ öтважнöя уськöдчин улö, ас бöрсяыд врагьясöс сэтчö кыскöмөн. Ми аддзам сйö ушельесö и сетам сылы тэнсьыд ним.

*Л. Веприцкая*

## КРАСНÖЙ ШАПОЧКА

Детинка лажынътчöма да, копыртчöмөн, корсьысьö кинас пач сайысь:

— Сидзи и эм, нöшта öтик!

Сйö кыскö пач сайысь тыртём бусöсь сулея.

— Ва-а-ася!

Вася котөрөн пырö комнатаö, киас бутылка.

— Ой, Верук, и дöзмöдчысь жö тэ нывка!

„Дöзмöдчысь нывка“ чеччöма крöвать вылас да лöсьöдчöма бöрддыны. Сылөн зэв блед да омöлик чужöмыс,— сйö муртса на заводитис справитчыны висьöм бöрын. Мамыс удж вылын, а вoйясын— канонада,— сидзкö, Веруклы колö узыны лунын. Но, бытьö нарошнö, сйö оз кöсйы узыны. Но, мый тэ ськöд кутан вöчны!

— Вася, висьтав водзö.

— Ладнö, дзик пыр.

Верунька водö да, эшкыннас шебрасьöмөн, шуö вöсньыдик нор гөлöсөн:

— И сетис мама Краснöй Шапочкалы пирөг да бутылка йöв. „Ну,— шуö,— нылукой, миян баблы“... А водзö?

Вася, не зильöдчыны зильöмөн, тэчö бутылкаяссö кöрзинаö.

— Збыль: пирөг да бутылка йöв... Со татшöм бутылка, тыраöс.

— Вася, а кѳиныс Краснѳй Шапочкасѳ нылыштас?  
— Нѳшта мый! Краснѳй Шапочка ѳмѳй сетчас? Оз, Верук, сѳйѳ кѳинсѳ бутылкаѳн гѳститѳдас. Со этѳйѳ сулеянас.—Вася кыскѳ кѳрзинаыс сулея да ырыштчѳ.— Мыйѳн бутылка сылы рушкуас веськалас, пыр и взор-витчас. Тайѳ, тѳдан, кутшѳм бутылка? Тайѳ аслыссикас бутылка. Кѳин горѳдас да посни кусѳкъяс вылѳ и сяв-мунѳ.

Буракѳ, унмовсис. Вася кокчунь йылас мунѳ ѳдзѳс дорѳ, восьтѳ. Кыдзи эськѳ шумтѳг, зѳльѳдчытѳг пет-кѳдны бутылкаяс тыра кѳрзинасѳ? Но мучитыс чойыс бара нин дзоргѳ синъяснас.

— Ва-а-ася, а ѳд бутылкаыс тѳ ордын? Кыдзи нѳ Краснѳй Шапочкаыс кѳинсѳ гѳститѳдас? Вася, ме тадзи ог кут узыны!

Вася воштѳ терпеньесѳ.

— Ладнѳ, эн няргы. Ме муна, нуа бутылкасѳ Краснѳй Шапочкалы, а тѳ узь. Тѳ жѳ мян бур нылыс.

— Ва-а-ася!

— Бара! Тѳ нѳ мый, тѳныд колѳ, медым кѳин Краснѳй Шапочкаѳс сѳйис?

— Оз, оз ков.

— Сѳдзкѳ узь. Ме регѳд локта. Здук мында узьыштан, а Васяыд и бѳр нин воас.

Ни ѳти бутылка эз зилькнит. Вася видзчысѳѳмѳн пѳдлалѳ ѳдзѳссѳ, кывзысѳыштѳ. Чѳв. Мат тайѳ посни челядькѳд, няргѳмныслы пом абу!

Ворота дорын виччысѳ Васялѳн другыс Миша бутылкаяс тыра аслас кѳрзинаѳн.

— Петѳн жѳ медбѳрын! Бытьѳ бал вылѳ мѳдѳдчин...

— Да Верук некыдз оз узь, пыр няргѳ. Пола, мед эськѳ эз садьмы.

— Нинѳм, ми пыр жѳ бѳр воам. Мѳдѳм!

Сиктыс петан туй дзыкѳдз тшыкѳдѳмаѳсь танкъяс. Туйдорса канаваясын тырыс ва,—му оз примит, сы мыйта коли ваыс сувтса кисьтыс зѳръяс бѳрын. Дженъыд идзапод вылын тыдалѳны снаряджясѳн вѳчѳм воронкаяс, бытьѳ джуджыд ранаяс.

— Кызь,—лыддѳ Вася.

— Дас сизим,—шуѳ Миша.

Кыкнанныс лыддьоны воронкаяссо туй асладор бокс-  
сбыс.

— А но-ко, сулав! Буракö, дзонь куйлö...—И Миша пуктö кöрзинасö му вылö да котöртö коксö сутшкалысь идзапод кузя.

— Мишка, эн вöрзьöд!

Но Миша бöр нин локтö.

— Мый горзан? Эг на öд ме йöймы—разорвитчйтöм снаряд вöрзьöдны!

Туй вылысь другъяс кежöны сук кустъяс пöвстö, а асьныс споруйтöны, кодлы сёрнитны командиркöд.

— Стой!—равöстис дзик пель динаныс куст.

Челядь дрöгнитöны, весигтö налөн, сиктса детинка-яслөн, ёсь синъясыс эз аддзыны кустъяс пöвстö дзеб-сьöм боецöс.

— Кытчö мунанныд? Кутшöм делöбн?

На вылö веськöдöм автоматысь челядь дзугсьöны, и Вася дасьтöм речь пыдди шуö:

— Дяденька, бутылкаяс!

Но Васялөн дженьыд речыс, тыдалö, кажитчö боецлы.

— Зэв гөгöрвоана,—шуö сийö и шпыннялö.

А челядь друг казялöны, мый боец прöстö зэв на томиник зон да мый сылөн индеецлөн кодь гожъялöм чужöмыс дзик школьной вожатöй Викторлөн чужöм кодь.

— Пöжалуйста, другъяс!—И детинкаяс пырöны боец бöрся сук кустъяс пöвстö. Но оз на удитны найö вöчны и кызь воськов, кызди друг бара ловзьö выль куст да лоö кык кок йылын да турунвиж рöма формаа.

Вожатöй кодь боец мыйкö вашкöдö мöдыслы и вошö.

Сидзи таинственнöя найö мунöны пыр водзö сук кустъяс пöвстти: ловзялöны кустъяс да сеталöны челядьöс, эстафетаöс моз, мöда-мöдыслы.

Но вот челядь настоящöй вöрынöсь, военнöй часты-ын, командир водзынöсь. Командир видзöдö стрöга да неуна шензьöмөн: кысь учины тайö детинкаяссыс?

А Миша тэрыба висьталö: и сы йылысь, кызди тöд-малисны найö, мый миян боецъяс шыблалöны фашист-скöй танкъясö бутылкаяс бензинөн, и кызди фашистъяс тайöс оз радейтны, и мый налы, гадъяслы, сидзи и колö...

Вася сѡмын и удитѡ сѡдтыны:

— Вот ми и чукѡртѡм тѡяны бутылкаяс!

Детинкаяс отсалѡны боецѡяслы ректыны бутылкаяссѡ да тѡдмалѡны, мый налѡн пѡдаркиыс буретш зѡв ѣна колѡ налы: бензин уна, а бутылкаяс мукѡд дырѡи оз тырмыны. Сѡсся боецѡяс петкѡдлѡны челядьлы, кызѡи колѡ сувтны, кызѡи ырыштчыны, медым шыбитны бутылкасѡ веськыда танкѡ.

Да, интереснѡ волены военнѡй частьѡ!

Но торѡя дыр гѡститны боецѡяс ордын челядьлы эз ло, быдѡнлы гѡгѡрвоана: фронт—сѡйѡ абу пионерскѡй клуб.

Прѡщайтчигас, командир пуктѡ кисѡ козырѡк дѡнас да шуѡ:

— Аттьѡ Краснѡй Армиялы отсѡгысь.—А сѡсся приказывайтѡ:—Нуны том ѡртѡясѡс!

И боец повтѡряйтѡ приказсѡ, струна моз веськѡдчѡмѡн, сы вѡсна мый сѡйѡ абу шутка—война вылын приказ:

— Эм, нуны том ѡртѡясѡс!

И „том ѡртѡяс“, зѡв довольнѡйѡсь, мунѡны бѡр. Но муны ылѡдз налы оз удайтчы.

— Эй, сулавлѡй!

Тайѡ командир горзѡ челядьлы, и найѡ мый выныс котѡртѡны бѡр.

— Со мый,—шуѡ командир.—Эм тѡян дѡнѡ мог. Аддзавныд-ѡ, мян неыджыд неприятность лои. Тѡрытьѡ зѡр бѡрын кытсюрѡ ѣна ойдис. Гѡгѡр нюрѡяс, кызѡи тѡ тѡданныд. Колѡ нюрѡд вуджны со эсѡйѡ дѡ вылас да йитны телефоннѡй провод. Мьян связистѡяс асывсянѡ мучитчѡны. Зѡрѡдз вутшѡясыс вель крепыдѡсь вѡліны, а ѡнѡи оз кутны. Муртса боец тувччас—и гѡтов, коскѡдзыс вѡйѡ. Сѡдзкѡ вот, том ѡртѡяс, он-ѡ тѡ сѡгласитчѡй отсавны мянлы?

Оз-ѡ сѡгласитчыны найѡ отсавны? Да налѡн чужѡмѡяс сѡтшѡма югѡявны мѡдисны радысла, мый ѡтвет оз ков.

Друг командир бѡсьтѡ Васяѡс киня улѡдыс да лѡптышлѡ, быттьѡ ичѡтѡс.

— Зѡв бур,—шуѡ командир,—зѡв бур сѡѡкта, кызѡи шуѡны бѡрецьѡяс, гѡн кодь. Тѡнѡ вутшѡяс, пѡжалуй,

крепитасны. Но кужанныд-ö тi, другъяс, йитны про-  
водсö, а?

Да кывзыны кö тайö зонкаясыслысь, найö, прöстö, электротехникъяс,—не сöмын провод йитны, а весигтö пробкаяс вежлавны кужöны, а öд тайö сьöкыдджыктор.

Но локтö связист и сэн жö петкöдлö, кызди йитны кык провод. Таысь на унджык, сийö и детинкаясöс застав-  
ляйтö вöчны сийöс жö, весигтö кыкпöрийö кыкнансö.

И вот челядь нюр дорынöсь. Найö суйöны зептаныс налы сетöм пуртъяс да изоляционнöй лентаяс, а сесся красноармеецъяс кöрталöны найöс коскöдыс кузь кре-  
пыд гезъясöн.

— Дасьöсь, командир ёрт,—докладывайтö связист.

— Сöмын не повны, челядь. Вöянный кö, кыскам!

Детинкаяс тувчöны первой вутш вылö. Быттö кöдзыд бархатнöй пöдушка вылö, тувчö Васялөн кöмтöм кокыс турунвиж нитш вылö. Но пöдушка ылöдчысь: тувччан— и госа сьöд няйт ва дзулькнитö кокчуньяс костöдыд.

„Тэрыбджыка, сöмын эн очсав!“—усьö Васялы дум вылас батыслөн сөветыс, кор öтчyd вошисны найö вö-  
рын да лои ветлöдлыны нюръясöд.

Детинкаяслөн кокни кокъяс чеччалöны вутшкысь вутшкö. Гораа шлячкакылö нюр, быд воськолөн кокъяс вöйöны пыр пыдöджык. Öдйöджык, öдйöджык...

Вася кватитö пу, кодi быдмö дi вылын. Кутшöм лöсьыд, кок улын чорыд му! Миша сэн жö нин, орччөн.

— Эм тэнад?

— Абу,—вочавидзö Вася да друг муртса оз усь: кок-  
чуньяс костас кутшöмкö гез пом дзугсьöма.—Со сийö, проводыс...

Детинкаяс кысьсöны провод бöрся, кималаснаныс корсьöны турун рöма шнур.

— Вась, сюри!

Миша кийн кык орöм пом. Удж пуö. Лэчyd пуртөн кулыштöны проводлысь кыщсö,—ок, кутшöм бур пур-  
тыс! Вася йитö кыкнан помсö, а Миша топыда гартлö изоляционнöй лентаөн.

— Крепыд лöö?

— Пробуйтла. Öнi тэ. Кажитчö, ладнö... Видзöд, мый найö сэнi?

А сәні, вёрдорса эрд вылын, волнуйтчыны, кутшөмкө знакъяс петкөдлөны. И водзын командир. „Одйөджык! Бөр!“—со мыйла вөлөм суматохаыс.

Вылын кыліс жургөм. Небесаын тыдовтчыліс сьөд чут. — Гашкө, миян?—неувереннөя юалө Вася думайтигырийи.

Сылы зэв тэрыба вочавидзөны: зениткаяслөн горагыпнитөм.

— Бөрө!—командуйтө Миша.

Бөрынөсь нин кык вутш, но Васялы друг усьө дум вылас:

— Ок, ылөга!

Лоө бергөдчыны: красноармейскөй пурт, да нөшта тэныд дөверитөм, абу сэтшөмтор, медым сійөс туруи пытшкө кольны. Но вот пурт дзирдыштіс аслас ёсь йывнас. Акуратнөя пөдлаліс сійөс Вася, суйис зептас,—өні ставыс лючки. Позьө муны. Кад!

И збыль, кад: лёкногөн шутөвтөмөн уси кытчөкө бомба, но кажитчис, мый сійө лэбис дзык орччөн. Чорыда вундыштіс чужөмсө ёсь төв, а Вася кунис синьяс-сө, сьөлөм тіралөмөн, лолышттөг виччысис разорвитчөм...

А кор восьтіс синьяссө—мый нө тайө? Оти здукөн төгөр мыйкө вежсьөма: вутшъяс быттьө ыдждөмаөсь. Быттьө кутшөмкө вын йөткыштөма найөс нюрысь. И нюрыс друг лоөма паськыдджык.

И кажитчис Вася аслыс вывті ыджыдөн да сэтшөм өткаөн тайө лёк, куш нюрас, көні эз вөв ни өти пу... Окота лои йөжгыльтчыны комөкө, дзевсьыны, өтлаасьны вутшьяскөд, сөмын эськө не чурвидзны тані, кор тэ везьтын лэбалө ыджыд хищнөй лэбач!

Вася копыртчө му бердө.

„Видлыны кысьсөмөн...“

И Вася пробуйтө. Но абу вернөй сійө делөыс, кыссьөмөн. Бурджык чеччавны! Кыдзи акробат трамплинысь-трамплинө, чеччалө детинка вутшкысь-вутшкө, кияссө паськөдөмөн, катласьөмөн. Тадзи көть и өпаснөйджык, но матынджык цель дінө. Пөсьыс шорөн лэччө плеш кузяыс, чужөм кузяыс, гильдө. А синьясас чеччалөны вутшьяслөн турунвиж чутьяс.

Барагыпнитөм... Некор Васялы оз усь сэсья дум

вылас, кызди сийӧ чеччаліс кӧч моз. Сэтшӧм тэрыба, сэтшӧм повтӧг чеччавны, пӧжалуй, вермас сӧмын морт, кодӧс ставнас шымыртӧма полӧмӧн да кодӧ ачыс оз помнит, мый вӧчӧ.

Оз ачыс сийӧ, кокъясыс сылӧн тӧвзӧны кӧсьяна-инӧ!

Кос муӧдз воськов куим кымын, не унджык. Но вутш, буретш сийӧ, код вылӧ лӧсьӧдчис чеччыштны Вася, ньӧжйӧникӧн вӧйӧ нюрӧ да, быттьӧ ловья, лӧдзалӧ ва больяс. А кокс лӧптӧма нин, медым чеччыштны... Нӧшта здук—и мӧдасны паськавны вӧйӧм Вася-сянь нюр кузя кругъяс.

Но гез нетшкӧ сэтшӧм яра, мый нинӧмӧн лӧӧ лолавны, и детинка, воздухӧ качышлӧмӧн, чеччыштӧ медбӧръясыс лӧбач моз.

Разрывъяс друг ланьтисны,—тыдалӧ, миян вӧтлісны фашистӧс. Кажитчис, мый вывсянь уси шынитӧв, сэтшӧм шемӧстана, мый другсӧ сьӧкыд велавны сы динӧ.

Нуйтӧн няйтчӧм Миша пукалӧ орчӧн чорыд му вылын да сӧйӧ печенье. Зӧв тешкодъ кывны пинь улын печеньеельс дзуртӧмсӧ.

Вообщӧ унатор ӧни кажитчӧ тешкодъӧн и, навернӧ, дыр кежлӧ кольӧ паметьын,—код тӧдас, гашкӧ, и нӧм чӧж кежлӧ!

Дзикӧдз раммӧм Вася, ачыс оз казаяв, пыр видлалӧ мусӧ—кутшӧм лӧсьыд, мый сийӧ сэтшӧм чорыд! А командир юкталӧ сийӧс ваӧн кружкаыс, быттьӧ ичӧтӧс. А мӧд кинас шыльӧдӧ Васяӧс юрӧдыс да дугдывтӧг шуалӧ:

— Но и молодец! Но и молодчина тэ, менам том ӧрт!

\* \* \*

Гусьӧникӧн восьтис Вася ӧдзӧссӧ, а сийӧ век жӧ дзуртыштис.

И вӧсньыдик гӧлӧс пырысь-пыр жӧ юалӧ:

— Вася, тэ Краснӧй Шапочкалы бутылкасӧ сетін?

Но и мудер жӧ ныв—муртса синсӧ восьтис и бара ассыс!

— Сети.

- А öнi кöиныс Краснöй Шапочкасö оз сөй?
- Верунька, йöюк, да сийö сэтшöм Краснöй Шапочка, сийö ачыс быд кöинöс сөяс!
- Вася, висьтав!
- Час, энлы, пач ломта да сэтшöм мойджыв ме тэныд висьтала...
- Вася мунö кухняö. Пач дорö копытчöмөн юкалö сартас виль, пöдаритöм красноармейскöй пуртөн.
- Ок и пурт! Но и пурт!

*А. Некрасов*

## ШУРОЧКА

Тайö нывкаыслөн нимыс вöли Шура. Сийö олис пу керкаын ыджыд московскöй дворын. Ставыс шулисны сийöс Шурочкаөн, сы вöсна мый сийö вöли ичотик да мичаник и быдөнлы кажитчис сідзи шуны сийöс. А сылы аслыс тайö ньöти эз кажитчы. Сылы вöли окота лоны ыджыдөн, ёнөн да повтöмөн.

Öтчыд Шурочка пукалис аслас кильчö вылын. Вöли вöскресенье. Öшиньясö суйсьöмөн, мый йылысь кö ёна споруйтисны кык суседка. Кодкö гораа ворсис гаммаяс, торксьылис и заводитлис выльысь... и нöшта көнкö кургисны гулюяс. Друг лои лөнъ, кыдзи гымалöм водзын, сэсся мöдис сёрнитны радио, и став двор, и став Москва, и став мир тöдмалисны сы йылысь, мый Сöветскöй Союз вылö уськөдчисны фашистьяс.

Заводитчис настоящöй война, и Шурочкалы лои зэв страшноö, и сылөн вежыс петис детинкаяс вылö, кодъяс нинöмысь эз повны да пыр жö лоины геройясөн. Рытьясын, кор найö дворын и став карын лои пемыд, детинкаяс дежуритисны подъездъяс дорын гырысьяскөд тшöтш. Найö ветлөдлисны дворын, кайлывлисны чардакъясö, керка вевтъяс вылö, а тыдовтчылис кö кутшöмкö öшиньын би, найö кыпөдлисны ыджыд шум да горзылисны:

— Эй, флигельын, дас öкмысöд номера квартираын, кусöдöй бинытö, бинытö кусöдöй!

И налысь кывзылисны: би пыр жö кусли.

А Шурочка пукаліс гортас. Заводитчис настоящой война, и рытъясын мамыс некутшома эз лэдзлы Шурочкаос гортсыс, и сомын кор явитлісны тревога, киодыс, быттьо ичотикос, нуодліс убежищео, квайт судта керка подвало. Убежищеын пыр воли окота узыны. Сэни оэйисны лоз лампаяс, да старукаяс гора вашкодчомон сёрнитісны военной вьлиторъяс йылысь. Воли зэв гажтом—пукавны подвалын да кывзыны, кызди вашкодчоны старукаяс, да виччысьны, кор радио висьталас: „Отбой“.

А сэсся ставыс разодчывлісны гортъясас, пемыд посьяс вылын мытшасьломон, да вензьывлісны, мый тревога бара учебной. Но век жо воли зэв страшнo, кор нюркюдломон тутсісны гудокъяс да сиренаяс, да радио строг голосон шуавліс: „Граждана, воздушной тревога..“ И мамыс заводитліс тэрмасьны да пемыдын некыз эз вермыв аддзыны туфли либо ковта либо ношта мыйко мукодтор.

Но сэсся ставыс велалісны тревогаясо, мамыс кутіс сувтодны туфлісо пыр оти местао да нином нин эз борсылы.

И сэтшом кывъяс, кызди „бомба“, „тревога“, „налет“, кодъясысь вайдор Шурочкалон кынмывліс сыоломыс да кодзавльвлісны киясыс, они сійос эз повзьодлыны, и весигто самой „война“ кыв дінас ставыс велалісны.

И кор Шурочкалы тыри дас отик арос, сійо ёнджыка думайтіс эз война йылысь, коді муніс पोшти толысь инн, а сы йылысь, мый мамыс подаритас чужан лунас.

А мамыс подаритіс сылы вьль, зэв мича юбка, гогор складкаясаос, кутшомко восни-восни матерьеысь. Татшом матерьесо Шурочка некор на эз аддзыв.

— Вот, Шурочка, видз сійос,— шуис мамыс.— Оні война, и ме ог тод, кор тэ получитан вьлос, да, пожалуйста, эн котрав сійон дворын, а то косялан бара, кызди воддзасо, кытчокко корттув йыло.

Шурочкалы эз торъя лосьыд вов кывзыны тайос, но юбка воли зэв мича, и Шурочка окаліс мамсо, а кор мамыс муніс, Шурочка дзонь час бергаліс зеркала водзын. Сылы од тыри нин дас оти арос, и сійо зэв бура гогорвоис, мый вьль юбка сылы зэв ёна мунo.

Сõмын новлынысõ сійõс некутшõма эз удайтчыв, сы вõсна мый мамыс эз эшты, и найõ некытчõ эз ветлывыны, а котравны виль юбкаõн детинкаяскõд двoryн Шурочкалы и аслыс эз вõв окота.

А война мунис. Мунисны упорнõй, сьõкыд бойяс став фронт кузяла Ледовитõй океансянь Чёрнõй мореõдз, но тайõ вõлi кõнкõ зэв и зэв ылын, а Москваын вõлi лõнь, весигтõ и тревогаяс бõръя лунъясõ эз вõвны, и ставыс велалисны та дiнõ. Отнас мамыс эз вермы успокоитчыны, и кор õтчыд сийõ должен вõлi кольччыны вой кежлõ дежуритны уджаланинас, сийõ мунигас тшõктiс Шурочкалы, лõ кõ тревога, пырысь-пыр жõ мунны убежищеõ.

— Но, мый нõ тэ, мама, некутшõм тревога оз ло, и, пõжалуйста, эн тõждысь... Ме абу ичõt, меным дас õти арõс нин,—шуис Шурочка.

А рытын сийõ пасьталiс виль юбкасõ, босьтiс книга да петiс дворõ лыддысьыштны. Сийõ пуксис скамья вылõ, да сылы кажитчис, мый ставыс видзõдõны сылõн виль юбка вылõ. Сэссия сийõ чеччис, но прõстõ сiдз сулавны виль юбкаõн зэв эз вõв лõсьыд, и сийõ матыстчис стен дорõ, кõнi õшалiсны приказъяс Москва кар кузя да разнõй военнõй плакатъяс. Шурочка лыддис став приказьяссõ и став плакатьяссõ, сэссия лыддис нõшта õтчыд, а кор кутiс пемдыны, мõдiс гортас да решитiс водны узыны. Сийõ õкуратнõя лõсьõдiс юбкасõ да õшõдiс стул бõр вылõ, сэссия пõрччысис, лõсьõдiс вольпасьсõ, водiс и пыр жõ унмовсис.

А кор кар весьтын юрõбтiсны тревожнõй гудокъяс, Шурочка садьмис, да сылы кажитчис, мый сийõ эз на удитлы весиг и синсõ куньлыны. Сийõ чеччыштiс да пемыдын кутiс пасьтасьны. Сийõ пыр жõ аддзис ставсõ, мый сылы колõ, и пасьтасис зэв õдiõ, но кор делõыс воис юбкаõдз, нывка падмис. Мунны убежищеõ виль юбкаõн сылы эз вõв окота, а важыс õшалiс шкапын. Шкапсõ вõлi томналõма, а ключсõ сийõ пуктiс кытчõкõ и некыдз дум вылас эз усь, кытчõ. Сийõ кималасõн корсис ключсõ пианино вылысь, камод вылысь, ичõтик пызан вылысь. Пемыднад сийõ уськõдiс джоджõ мамыслысь одеколон, флакон жугалис, и став комнатаыс лои чõскыд дука. Но

Шурочкалы вöлі не сэтчöдз. Сылөн тiралiсны вомдорьясыс, и сiйö дась вöлі бöрддзыны, сы вöсна мый тревога, и сы вöсна мый жаль вöлі мамыслөн одеколонис, и сы вöсна мый эз вермы аддзыны ключсö. Дугдiсны нин тутсыны гудокьяс, лантьiс и радио двoryн, а сiйö пыр корсьысис и корсьысис пемыдын да век эз вермы аддзыны лёк эсiйö ключсö.

Друг кöнкö ылын гыпнитiс, быттьö восьтiсны ыджыд бутылка. Сэссия клопнитiс нöшта öтчыд, сэссия гымöбтiс сiдз, мый налөн ичöтик керкаыс чечыштлiс повзьöмысла, а сэссия кöнкö зэв матын сярған моз сяркнитiс пулемёт. Тадзи некор на эз вöвлы, и Шурочка зэв ёна повзис, и кор ставыс лөнис да кутiс кывны, кыдзи поскузя да дворöд котöртöны квайт судта керка дiнö йöз, сiйö сiдзжö уськöдчис öдзöс дорö, но дум вылас уси, мый сы вылын абу юбкаыс, и бергöдчис. Сiйö бара кутiс корсьны камод вывсьыс да пызан вывсьыс, но сэки бара дзик орчөн кутiс сяркöдны пулемёт, и Шурочка кватитiс виль юбкасö..

Кор сiйö котөрөн петiс дворö, бара лои лөнь. Сöмын двор помын, убежищеö пыранiнын, чукөрөн сулалiсны йöз да шумитiсны. Подъезд дорын Шурочкаöс чукöстiс Витька—сiйö пыр вöвли командирөн, кор ворслiсны войнаөн.

— Футы-нуты, барыня,—шуис Витька,—вöччöма, душитчöма. Вөрöны кык час, а сэссия öтвечайт на вöсна.

Шурочкалы лои зэв яндзим, и сiйö кöсйис висьтавны, кыдзи ставыс лои виль юбканас да одеколоннас.

— Витя,—шуис сiйö,—тэ кывзы, мый ме висьтала...

Но висьтавны сiйö нинöм эз удит, сы вöсна мый тайö здукнас прожектор югьёвтiс пемыдын веськыда найö двор весьтын и гöлубöй югыд визьын дзирдыштiсны вражескöй самолётлөн еджыд бордьяс да кузьрушку. Сэки сэтчö жö уськöдчисны мукöд прожекторьяс, и кыйöм самолёт югьёвтiс гöлубöй югөрьясын.

Ставыс сiйöс аддзылiсны и ставыс горзiсны:

— Самолёт! Самолёт! Со сiйö!—петкöдлiсны мöдамöдыслы, и Шурочка сiдзжö горзiс да петкöдлiс. А сэссия быттьö ыджыд виж кодзувьяс кутiсны öзьявны самолёт гөгöрын, а кöнкö гыпйöдлiсны да гымгисны пушка-

яс, и пулемёт тшөкъяліс орча керка вылын, трассируйт-  
тысь пуляяслысь унасикас рёма биа маच्याс небесао  
мөдөдалігтыр.

Сэсса самолёт кутіс отарө-мөдарө шыбласьны, усь-  
көдчис увлань, пушкаяс здук кежлө ланьтісны, и немвич-  
чысьтөг лөньом воздухын мөдіс мыйкө гора дзижгыны,  
быттө электрической чайник.

И друг дрөгнитіс кок улын му, зилькнитісны өшинь-  
ясын стеклөяс да көнкө дзик орччөн страшнөй гримөб-  
төмөн качис вывлань би кок йылын съод тшынысь арт-  
мом ыджыд тшак, сэсса пось төвныр муніс дворөд,  
буссө туй вывсьыс лэптөмөн, өдзөсьясөн клопкөдчиг да  
өшиньяс жуглігтыр.

Көнкө зилькмуныны-усины стеклөяс, мыйкө горзісны  
йөз, и бара мөда-мөдсө торкалігтыр мөдісны сяргыны да  
ыпйөдлыны пушкаяс да пулемөтьяс.

Шурочкалөн некор татшөма эз повзьыв сьөлөмыс.  
Сійө отнас сулаліс двор шөрын, синъяссө паськыда пась-  
көдөмөн, да видзөдіс орча керка вылө, көні отарө  
ыдждіс пөжарлөн гөрд би. Сылы лои страшнө. Татшөм  
страшнө сылы некор на эз вөвлы.

Сійө отнас сулаліс двор шөрын да көсийс котөртны,  
но эз вермы вөрзьөдчыны места вывсьыс. А небесаянь,  
вывсянь, усялісны осколокъяс да көрт шер моз сяргис-  
ны керка вевтьяс вылын.

Друг, быттө пастух плетьнас кучкис, мыйкө клоп-  
муні сійө мышкын. Шурочка бергөдчис, и сійө здукас  
жө ярьюгыд гөлубөй би югдөдіс став дворсө, югдөдіс  
стеньяс бердө жмитчөм йөзлысь чужөмъяссө, квайт  
худта корпуслысь стеклөтөм өшиньяс да пу флигельлысь  
еджыд штукатуркасө. А флигель кильчө вылын ва моз  
визувтіс ярьюгыд гөлубөй би, а сы гөгөр качисны выв-  
лань би кывьяс, но найө кажитчисны пемыдось тайө  
ярьюгыд гөлубөй би пытшкас.

— Отсалөй! Пөжар, пөжар!—горөдіс Шурочка да  
уськөдчис подъезд дорө, көні куйлісны лыа тыра ме-  
шөкъяс. Сійө кватитіс медся ыджыдсө да кутіс кыс-  
кыны сійөс аслас флигельлань. Сэки вель ыджыд взрыв  
пыркнитіс дворсө да керкаяссө и бара зилькнитісны  
стеклөяс.

Шурочка зэв ёна повзис да скөрмис да мыйвын-  
сьыс дернитіс мешөксө. Зэв нин этша коли кильчө до-  
рөдз. Но сэки мешөк крукасис көрттувйө да друг лои  
зэв кокниөн: лыа киссис.

Сэки Шурочкалы лои окота бөрдны, сы вөсна мый  
мамыс дежуритө, а сийө дзик өтнас, и мешөк косяссис,  
а кильчө вылын би пыр ыдждө да дзик пыр өзьяс фли-  
гельыс ставнас.

Медым не бөрддзыны, Шурочка курччис вомдорсө  
да упрямөя лэдзис юрсө—сийө пыр вөчліс тадзи, кор  
эз көсйы бөрдны, а бөрдсис. А кор сийө видзөдліс улө,  
аддзис лыа чукөр, а нуны сийөс вөлі нинөмөн.

Сэки сийө нетшыштис ас вывсьыс юбкасө, вольсалис  
му вылө, содзнас шыблаліс сы вылө лыа, кайис кильчө  
вылө да кисьтис лыасө веськыда бомба вылө. Би мөдіс  
тракөдчыны да гөгөр резсьыны.

Сэки кодкө горөдіс:

— Шурочка! Шурочка! Кеж!

Кильчө вылө локтісны уна йөз, би кусіс, и пыр жө  
лои пемыд.

Сэки Шурочкалы кажитчис, мый сылөн сотчө кийс.  
Сэсся сийөс нуисны штабө, сэні вөлі югыд, и сийө ад-  
дзис ки вывсьыс гөрд пятнаяс да сөдз вабольяс, и кийс  
кутис ёна доймыны, и сылы лои зэв страшнө да зэв  
яндзим, сы вөсна мый сийө вөлі юбкатөм, куш кружевая-  
са еджыд гач кежысь. Сэсся кодкө вайис сылы юбкасө,  
но юбкаыс вөлі ставыс розь, и Шурочка ёна бөрддзис.  
А сэсся Шурочкаөс водтөдісны койка вылө, и сылөн  
кыптис жар, а сэсся сийөс петкөдісны штабысь да вод-  
төдісны краснөй креста „ЗИС“-ө.

„ЗИС“ лэбис уличясөд, туй вежьясын тутсігтыр,  
найө туй вомөн лэбисны пөжарнөйяс, и шофер сэтшө-  
ма тормозитіс, мый көлесаяс тивөстісны, а Шурочка  
видзөдліс өшиньөд да аддзис кутшөмкө сотчысь керка-  
лысь колясьяс, кодьяс тшыналісны на.

А рытнас сы дорө больничаө локтіс мамыс да көс-  
йысис вурны сылы выль юбка и өні, навернө, вурис нин.  
А сэсся Шурочкалөн кийс бурдіс да сийө муніс Моск-  
ваысь. Но сийө регыд бөр локтас сэтчө, воас кызди  
настоящөй көзьяйка аслас ичөтик керкаө.

## АЛЬБОМ

Королёвъяслөн керкаын покойнй батыслөн коли кыктор: зёлотй часі „Доблестнй комбат Сергей Королёв-лы М. В. Фрунзесянь“ гижодён да маркаяса ыджыд гөрд альбом.

Сійö кадсяньыс, кысянь Валя мөдіс помнитны, альбом да часі пыр куйлісны мамыслөн шкапса вылыс джаджйын. Батьсö Валя төдіс сөмын карточка серти. Мамыс висьтавліс, мый сійö вөлі гажа морт, нинөмысь эз повлы да вывті ёна увлекайтчывліс маркаясөн. Аслас нэм чөжнас комбат чукөртіс замечательнй коллекция: сё ветымын разнй странаса да колонияса куим сюрс маркаысь унджык.

Өтчыд Валя аддыліс, кыдзи кутшөмкө йөз видла-лісны маркаяссö да батыслысь часісö да кыкнансысь вөйисны мамыслы уна сьом. Но мамыс лёкысь нетшыш-тіс өтдор йөз киясысь альбомсö да часісö.

— Оз вужасьыны найö,—шуис сійö скөра,—сідзкө, и видлавы найөс нинөмла.

И сійö видзчысьөмөн дзедис комбатлысь альбомсö да часісö шкапас.

Кольөм во, кор Валентинлы тырис дас өти арөс, мамыс сетіс сылы батыслысь альбомсö.

— Тэ ыджыд нин,—шуис сійö,—нинөм тэныд висьтавы, медым тэ видзин батыдлысь паметьсö. Ачыд гөгөрвоан.

Альбом лои детинкалөн гөрдитчан и радланторйөн. Кутшөм маркаяс сөмын эз вөвны өкуратнй квадратъясөн гижталөм сійö листбокъяс вылын.

Вөліны сэні французскй колонияслөн кузь, не-обычнй формаа маркаяс, кытчө вөлі рисуйтөма инде-ецъясөс да негръясөс, вөліны Колумблөн кывтысь кара-веллаяса американскй маркаяс, вөліны том энергичнй царь Петр Первыйлөн портретъяса, Кремль видъяса роч юбилейнй маркаяс. Чеччалісны маркаяс вылын обезьяна-яс, лэбисны самолётъяс, мунісны слөнъяс, төвзисны по-ездъяс. Вөліны и шоча паныдасьлан маркаяс, кодъяс сулалісны, Иверлөн знаменитй марочнй каталог серти,

уна съом. Например, зэв дона вöлі ортсыяньыс тöд-чытöм марка английскöй королевалөн портретөн.

Валентин дзикöдз пикö воис. Сійö, кызди и батыс, влюбитчис маркаясö. Школаысь воом бöрын, сійö эз вермы виччысьны сійö кадсö, кор, урок велöдны помалöм бöрын, сійö вермас медбöрын видлавны ассьыс альбомсö. Дзöнь часъясөн сійö бөръяліс, клеиталис маркаяссö серияс серти, странаяс серти, достоинство серти. Школаын öнi сійö кутіс дружитны сійö челядькöд, кодъяс увлекайтчисны маркаясөн. Сылы удайтчис содтыны батыслөн коллекция дінö Танну-Тувинскöй республикаса маркаяслысь серия. Туваса куим пельöса, уна грана, звездаяс кодь маркаяс вöліны вывті мичаöсь, и Валялөн, мамыслы найöс петкöдлігөн, веськыда кывйыс эз артмав:

— Видзöд, видзöд, со көръяс котöртöны! А эта вылын охотник гөнитö. Ньöввудж сылөн киас. А тані, со видзöд, кабан...

— Дзик батыс кодь, — шуліс мамыс, — сэтшöм жö горяч!

Валентинлөн коллекцияс нималис став школа пасьта, и öнi челядь, сё коймöд школалысь достопримечательностьяс лыддьöдлігөн, сідзи и шулісны:

— Сизимöд классын миян детинка-негр велöдчö. Сэссия миян эм нöшта разнöй синъяса ныв. И нöшта— Валька Королёвлөн альбом.

Тулысын школаö воис панамаа американец. Тайö вöлі кутшöмкö известнöй педагог, кодi интересуйтчис сöветскöй школаясөн. Английскöй кыв велöдысь учительница новлöдліс американецöс став классъясöд да ставсö сылы объясняйтіс.

Тыртöм нельöд „Б“ классын пукаліс Сашка Мильманкöд Валя да клеитіс альбомö кодкöдкö муртса на вежöм Уругвайса марка.

— О!— шуис американец.— Коллэкшон!

— Петкöдлы, Королёв, ассьыд альбомтö миян американскöй гöстлы, — шуис Валялы учительница.

Американец дыр да сюся виддаліс маркаяс. Сылөн синкымъясыс вöрисны, а öтчыд, кор сійö восьтіс сійö листбоксö, кöнi вöлі английскöй королеваа марка, аме-

риканец весигтö кывнас тшолкнитис. Сэсся сийö мыйкö шуис учительница.

— Сийö шуö, Королёв, мый тэнад зэв бур маркаяс да мый сийö коллекционер жö,—переведитис учительница.—Сийö кöсийö сёрнитчыны тэкöд—гашкö, тэ уступитан сылы ассыд альбомтö?

Валентин, вочавидзтöг, шензьöмөн видзöдис американец вылö. Сийö мыйкö бара шуис.

— Миян гөсть вöзийö тэныд альбомсыд выль фотоаппарат,—шуис учительница.

Детинка кутис пыркöдны юрнас да, мый вынсьыс аслас альбомö кутчысьöмөн, кутис кыскыны сийöс американец кийсь.

— О!—шуис американец.—Э бисикл?

— Велосипед,—неокотапырысь переведитис учительница,—сийö вöзийö тэныд велосипед. Мый сылы висьтавыны?

— Оз ков! Оз ков некутшöм велосипед!—лөкысь горöдис Валентин да, мыйвынсьыс альбомсö нетшыштöмөн, уськөдчис классысь.

Помасисны школаын занятияс. Валяöс переведитисны витöд классö, и мамыс радысла кöсийс пöдаритны сылы выль маркаяс вылö неуна сьöм. Валентин мечтайтис нин, кызди сийö содтас маркаяс Южнöй Америка листбок вылö.

И друг заводитчис война.

Котөрөн локтис Сашка Мильман:

— Миян Лёва талун муно фронт вылö!

Но Валя эз на гөгөрво, мый лои, и кутис сёрнитны Сашкакöд Чилиса выль марка йылысь. Оз-ö Сашка веж сийöс Конго марка вылö.

Сашка кызкö тешкодя видзöдлис Валя вылö да, нинём шутöг, котөртис бөр.

Йöз чукөръясөн сулалисны громкоговорительяс дорын да жаднöя кывзисны сийöс, мый висьтавлис Молотов ёрт. Орчча дворса челядь ляскалисны нин заборъясö плакатъяс да лозунгъяс. Уличаяс вылын друг лоины уна военнöйяс, и быдöнлөн вöлины серьёзнöй, весигтö кутшöмкö торжественнöй чужöмъяс. Мамыс Валялөн тайö

лунгясö мунилс водз и воліс, кор Валя вöлі вольпасын нин. Мунігас öні сійö пасьтавліс противогаз, и тайö сійöс вöчліс военнöй кодьöн жö.

Сашка Мильман мукöд зончелядькöд тшöтш ветлöдліс ыджыд тачкаöн дворгясöд да чукöртіс кöрт лом снарядгяс вöчöм вылö. Валя вöзйысис отсасьны налы, но, вöлöмкö, найö мöдöдöмаöсь нин ломсо складö, да сійö сёрмис. Суседка Марья Васильевна дежуритіс керка кузя. Валя сулыштіс сы дорын подъездын, но вöчны сылы вöлі нинöм, и сійö кажитчис аслыс лишнöйöн. Сэки сійö муніс гортас, босьтіс альбомсö да пробуйтіс вильысь клеитны став американскöй серия. Друг öшинь улын кыліс военнöй команда. Валя видзöдліс дворö. Сэні стройö сувталісны гырысьджык челядь и руд френча морт велöдіс найöс ружейнöй приёмгясö.

Керкаса посгясöд котралісны олысьяс, кыскалісны чардакö лыа, ва, жуглісны пу перекрытиеяс. Накöд котраліс и Сашка, мыйкö горзіс, и вöлі, тыдалö, мый весиг ыджыдгяс кывзöны сылысь.

Мöд луннас мам, кызди пыр, муніс водз, и кор сійö локтіс бөр, чужöмыс сылөн вöлі сэтшöм, быттьö муртса на пöлучитіс радлан юөр.

— Вирöс исследуйтны ветлі,—шуис сійö пиыслы.—Шуöны, бур пö менам вирöй, сідзкö позьö сійöс сетны миян раненöйяслы.

— И ме, ме сета вирöс,—шуис, волнуйтчöмысла гөр-дöдöмөн, Валя.

— Оз позь, йöюкöй,—мам вөрöдыштіс сылысь пельпомсö.—Челядьлысь вир оз босьтны, налөн асланыс на этша вирыс.

Валентин лунтыр ветлöдліс зумыш. Альбом дінас сійö эз и матыстчыв. Марья Васильевна корис сійöс пукыштны аслас нывкöд: ачыс сійö кöсйис мунны гижсьыны медицинскöй сестраяслөн курсгяс вылö. Улыын управдом сöставляйтіс челядьлысь список, кодгяс кöсйисны уджавны пöжарнöй дружинаын.

— Гижöй менö, Соловьёв ёрт,—шуис Валя, гырысьджык челядь чукөр пöвстті водзö писькöдчöмөн.

— А, коллекционер локтіс!—шуис шпыннялöмөн уп-

равдом.—Лоо меным тэнö öбедитны, коллекционер. Ичöt на тэ. Тэ мамыдкöд убежищеö мунап, керка выlö тэныд водзджык на.

Детинка гöрдöдiс да лёкысь видзöдлiс управдом выlö. Кыдзи! И тани сылы шуöны, мый ичöt, мый сийö нинö-мөн оз вермы отсавны! Ставыс, ставыс, кодъясöс сийö тöдiс, отсалiсны асланыс страналы, уджалiсны, и сöмын сийö öтнас некодлы оз ков!

Гöрдöдöма, скöрмöмла пöльтчöма, котöртис Валентин гортас. Сизимöд номерысь гөрба Катя сувтöдiс сийöс.

— Кырымась,—стрöга шуис сийö детинкалы.—Тэныд и мамыдлы стöч кökъямыс часын локны краснöй уголокö. Сэни собрание лоö.

Валя гижсис да мöдiс коридорö ваннöй дiнти. Сэни вöли зэв ичötысянь на сылы тöдса пельöс, кöни позьö-вöли некодөн адзывтöг да пöттöдз бöрдны либö дзессыны, омöль кö настроениеыд. Тайö пельöссыс и адзис сийöс мамыс гортас воём бöрын.

— А ме тэныд вель марка вайи,—шуис сийö,—фашистскöйöс. Медбөръя посылкаысь, кодöс ми получи-тим институтын Германияысь.

Валентин зумыша видзöдлiс марка выlö. Сэтчö вöли рисуйтöма свастикаа съöd самолёт, кодi вöли ядöвитöй гаг кодь.

Детинка босьтис альбомсö да клеитис маркасö медся омöль бумажкаөн, кодi сылөн сюрис.

— Вот пукав тани, пленын, миян сöветскöй альбомын,—шуис сийö торжествуйтöмөн.

Мамыскöд тшöтш лэччис сийö поскöд краснöй уголокö. Сэтчö вöли чукöртчöмаöсь нин керкаса став-олысьяс да вöли зэв дзескыд. Стенын веськыда öдзöсыс-лы паныд öшалiс вель плакат: том красноармеец стрöг синъясөн видзöдiс быд пырысьлы чужöмас да юасис: „Мыйөн тэ отсалiн фронтлы?“

Валя йöжгыльтчис плакат дiнти мунiгөн. Мый сийö вермис вочавидзны тайö юалём вылас?

— Ёртъяс,—шуис руд френча морт, кодi воддза лу-нас велöдiс боецъясöс,—ёртъяс, ми ставным отсалам

страналы асланым уджөн, асланым вынъясөн. Но тайо мянлы кажитчо этша. Мянлы окота лои отсавны рөдиналы асланым сьомён, вешиясөн, кодъяс мянлы зэв донабсь. Со тани,—руд френча морт сувтис да корсис кодөскө синъяснас,—локтис өти гражданка да ва-йис сылы медся донаторсө. Корө передайтны сийөс го-сударстволы оборона фондө.

Френча морт лэптис кисө, и Валя аддзис, мый сийө кийн мыйкө дзирдалө, но гырысь йөз мышьяс сайсянь сийө некыз эз вермы гөгөрвоны, мый сылөн киас.

— Тайо зөлөтөй часи,—шуис френча морт,—часи, жодөс пöлучитөма храбрөй советскöй боец сыысь, мый сийө дорйис врагьясысь мянлысь рөдина.

И сийө гораа лыддис:

— „Доблестнöй комбат Сергей Королёвлы М. В. Фрунзесянь“.

— Папалөн часыс!—горөдис Валя, и ставыс видзөд-лисны сы вылө.—Тайо папалөн часыс!

— Чөв, йөй, мый тэ горзан?—вашкөдис сылы мамыс.—Но да, ме сети! Но мый нө сэни особеннөйыс?

А френча мортлөн пызан вылө киссисны нин чунь-кытшьяс, сьом, кутшөмкө гөлубөй исерга,—ставыс, мый йөз зилисны сетны асланыс страналы.

Ышкиг-пошкигтырйи, гырдызаяснас аслыс туйсө пись-көдөмөн, матыстчис пызан дорө Валя.

— Со,—шуис сийө, сьөкыда лолалөмөн,—босьтөй, пöжалуйста,—и пунктис френча морт водзө кыз гөрд книга.

— Альбом!—кылис йөз чукөрын Сашка Мильманлөн гөлөс.—Сийө сетө ассыс альбомсө!

— Мирөвөй коллекция,—шуис управдом.—Ай да Валентин, кутшөм пöдарки вөчө!

— Кодсянь гижны?—юалис френча морт. Сийө видзөдис волнуйтчысь детинка вылө, и Валялы кажитчис, мый тайо плакатывывса красноармеец мелиа видзөдө сы вылө.

— Гижөй: „Комбат Королёв семьясянь“, — шуис Валентин, мамыс вылө видзөдлөмөн.

## АЗЯМ

Көнкө гыпйөдлісны пушкаяс. Востымасьом кодьярьюгыд бияс югдөдлісны небеса. Ю кузя муніс пыж, да төлысь төдчыштіс пемыд ва вылын. Ньөжйө, некутшөм шытөг пыравлісны пелысьяс ваө, и сөмын муртса дзуртыштлісны уключинаяс.

Пыжын вөліны кыкөн. Ыджыд тушаа сынысь лөсьыда уджаліс пелысьясөн, а нөшта кодкө, ичөтик, комөкөн пукаліс самөй пыж нырын.

— Эн сын, эн сын, командир өрт!—кутіс вашкөдны ичөтик морт.—Берег!

Пыж чажнитөмөн зургысис нырнас лыаө. Ичөтыс чеччыштіс пыжысь му вылө да кыскыштіс пыжсө. Сынысь сувтіс да, пыж дорө кияснас кутчысьөмөн, ньөжйөник пыж дор вывті воськовтіс первой өтик кокнас, сэсся мөднас...

— Эк,—муртса кывмөн ойөстіс сійө,—висьө кокөй, висьө на!

Сійө сулаліс лыа вылын, ичөт морт пельпом вылө лэччысьөмөн.

— Но, другө,—шуис сійө,—аттьө тэныд. Красноармейскөй аттьө тэныд!—И сійө шыльөдыштіс дзугсьөм юрсисө.

— Командир өрт!—тэрыба мөдіс вашкөдны детинка.—Со ичөтик туй. Со сійө, сы вылын сулалам! Пыр сы кузя мунөй. Вөрсө прөйдитанныд, сэсся шор вомөн посвоас... Сэсся шобді му борйөд...Воас сикт. Сэні и миян йөз. Таті тиянлы матын! А туй кузя кө эськө мунінныд... но сэки эськө аския рытөдз эн воёй.

Ыджыд тушаа нюжөдіс детинкалы кисө, но сійө эзпыр сет сылы ассыс. Зэв нин кузьөсь сосъясис вөліны сійө азымлөн.

Кисө перйигөн сійө дзугсис соскас. Ыджыд тушаа серөктіс, детинкалысь вөсньыдик кисө кутөмөн.

— Мый нө тайө сэтшөм ыджыд тэнад азымыд? Быдыны көсьян?

— Бательөн азымыс,—вочавидзис сылы серьёзнөй, жу-

тыль гөлөс.—Бать фронт вылын воюйтө. Ме сылысь азиямсö новла.

Командир видзöдлiс детинка вылö.

Кöмтöм кокъяссö пöшти кокбөрлядзис тупкö кузь азиям. Сöмын пашкыр юрис тыдалiс паськыд юрийв-сьыс.

Тöлысь югыд водзын командир морöсын мыйкö дзирдыштiс.

— Кутшöм югыд!—быттö вез петöмөн шуис детинка.—Кутшöма югъялö звездаыд тiян!

И друг сийö тэрыба мöдiс вөрöдны кияснас, пельпомъяснас и петiс аслас азиям пиысь.

— На, командир ёрт, пасьтав!—И сийö мыччис ас-сьыс азиямсö.

— Мый тэ, мый тэ!—мöдiс öвтны кияснас ыджыд тушаа.—Оз ков!

— Колö!—увереннöя шуис детинка.—А друг кодкöдкö паныдасян? Кодкöдкö на пиысь...—И сийö индiс юрнас сыладорö, кытысянь найö воисны.—Красноармейскöй паськöмтö аддзасны. Звездаыд тiян со кутшöма дзирдалö!

— А тэ нö мый кутан новлыны? Кыдзи ме тэныд бөр азиямтö сета?—тöждысис командир.

— А вот локтанныд тi мян сиктö бөр, немецöс вöтланныд, сэки юалöй Тишкоöс... Но да ме и ачым тi дiнö локта!

Командир босьтiс азиямсö да пасьталiс сийöс. Сийö сылы буретш вöлi.

— Но, Тишко друг, аттö тэныд нöшта öтчыд!—и сийö крепыда кутлiс Тишколысь кыкнан кисö.

Тишко öвтыштiс кинас ыджыд тушаалы, кодi чотiгтырйи мунiс туй кузя, сулыштiс нöшта, нерöвнöй, пыр лөнъысь кокшыяс дiнö кывзысьмөн. Сэсся йötкис берегысь пыжсö, кавшасис ныр вылас, воськовтiс пуклöс вомөн, пуксис шöрас и мöдiс сынны.

Ыджыд пыж, утка моз катласигтыр, мöдiс мöдар береглань. Пöрысь чукля бадьяс быттö лажыньтчöма-öсь ва дорö да лэдзöмаöсь ассыныс кузь веткаяссö ваö.

Берегын бадь пуяс улын Тишкоос виччысис мамыс.

— Ой, Тишко!—тэрыба лолаліс сійо, морос бердас кисо топодомон.—Став сикт пасьта сійос корсьоны, став чуланъяс модарпуткыль путкыльтісны, турун пузвтісны, скотнымос картаясось вотлалісны...

— Ладно!—строга шуис Тишко.—Оні мед корсьоны. Оз аддзыны!

— А ношта тшоکتісны став паськом, кутшом эм шониджык, став паськом сетны,—вашкодіс мамыс, одва Тишко борся вотчомон.—Быд керкаось, став бабаяслось веросьясныслось паськомсо нуисны, а миян сомын чулкияс да доромъяс... „Кони,—шуоны,—паськомныд? Дзебин?“ А ме шуа: „Абу менам нином“. А найо асьыныс: „Ылодлан! Вай паськомто!“ Одва пышши ме. Ладно, Тишко, мый дзебин тэ сійос.

Тишко муніс чола да йожгылясис кодзыдла. Лысва котодіс сылсь кокъяссо. „Вот,—думайтис сійо,—командир оні, наверно, важ дуб дорті нин муно. Ношта неуна—и воас пос. А азямыд.. Азямыд командир ордын“.

— Эн борд, мам!—шуис Тишко.

И друг кодко ыджыд фигураа петіс кустъяс повстысь. Корт ки сатшкысис Тишко пельпомо. Лек голос городіс мыйко тодтом кыв вылын. И мамыс кутіс нойтчыны, бордны мод страшной ки улын. Салдат вайодіс Тишкоос да сылсь мамсо хатао, коні торыт на воли сельсовет. Оти пельосын чукорын сулалісны крестьяна, а мод пельосо воли валитома немецъасон грабитом колуй. Пызан дорын, код вылсь воли нетшыштома горд матерье, пукалісны офицеръяс. Салдат тойыштіс Тишкоос да сылсь мамсо пельосо, мукод крестьяна дорі и шуис мыйко аслас начальстволы. Офицер чуньнас корис ас дінас Тишкоос. Тишко матыстчис пызан дорі.

— Тэ кон волин?—синсо читкыртмомон юаліс офицер.

— Чери кыйи!—шуис Тишко, думыштіс здук да сюйис кисо зептас.

Офицеръяс сюся видзодісны. Тишко перйис зепсьыс корт банка, восьтіс сійос да кисьтіс пызан выло ыджыд комок няйт нидзுவъяс. Асылын, немецъяс вотодз, сійо кыйис чери, медым гоститодны ранитчом командирос юкваон. Корсис нидзув, а оні вот дум вылас уси.

— Чери кыйи. Со нидзувъяс. А шатинъясѳс берег дорѳ коли.

Офицер эз вермы бура гѳгѳрвоны, мый висъталѳ Тишко, но переведитѳ мукѳдыслы сылысь кывъяссѳ. Нидзувъяс веглясисны пызан вылын. Офицер, зывѳкпырысь чукыртчѳмѳн, чышкыштѳ нидзувъяссѳ дждждѳ да юалѳ:

— А берег дорсыс красноармеецѳс тэ эн аддзыв?

— У-у-у... уна аддзылі! Мѳдар берегысь!

Офицер скѳрмис да кучкис кинас пызанѳ.

— Весась татысь, дурак!—горѳдіс сійѳ.

Тишко вешйис мамыс дорѳ. Крестьяна вашкѳдчисны.

— Паськѳмтѳ ваялѳй! Медым ставыс сдайтѳсны,— шыѳдчис офицер крестьяна дінѳ.

— Ставсѳ нин босьтінныд. Абу сэсся нинѳм!—горѳдіс ѳти нывбаба да бѳрддзис.

Офицер мыйкѳ прикажитѳ салдатъяслы, и найѳштыкъясѳн да прикладъясѳн крестьянаѳс тойлалігтыр, вѳтлісны ставнысѳ ыджыд колхознѳй гумлавыв сарайѳ.

Мудзѳсь, мучитчѳмаѳсь, кольѳм идзас вылѳ кызсюрѳ меститчалѳмѳн, ставныс ньѳжйѳникѳн унмовсисны сьѳкыд, тревожнѳй унмѳн.

Садъмѳдіс найѳс лыйѳм шы. Первой ѳтик. Сэсся гыпнитѳсны нѳшта матынджык нин... Кыліс дзажѳдчѳм, автомобильяслѳн тутсѳм. Тишко кайис вевт улѳ да щельяс пыр видзѳдліс ывлаѳ.

— Сотчѳ!—горѳдіс сійѳ.

Бабаяс бѳрддзисны. Сэсся чеччисны, кутѳсны тойлавны ѳдзѳссѳ; ѳдзѳс эз выдержит и воссис. Ставыс петѳсны ывлаѳ. Страшнѳй картина аддзисны найѳ. Некымын хата сотчисны нин. Тшыналісны на дорын плетеньяс. Идзас вевтъяс вылын мыччасисны кузь би кывъяс. Немецьяс, копыртчѳмѳн, котѳртѳсны автомобильяс дорѳ. Друг некымын немец бергѳдчисны да кутѳсны лыйлыны йѳзѳс, кодъяс пышйисны сарайысь. Тешкодя горзѳгтырйи лажынтчалѳсны, кызкѳ лѳкногѳн водалѳсны йѳз... Сувтса синъясѳн, кияссѳ паськѳдѳмѳн, уси Ѳксинь баб. Ичѳтик Маруся кѳсйис вуджны потшѳс вомѳн и ѳшйис

сы вылõ увланыюрõн. Тишко уськõдчис сарай сайõ, но мыйкõ кучкис сылы мышкас, сийõ уси и сэссия нинõм эз аддзыв. Восьтис сийõ синъяссõ сы вõсна, мый сылы веськыда чужõм вылас зэрис. Но зэр вõли шоньд-шоньд... Тишко восьтис синъяссõ да аддзис ас весьтсьыс мамыслысь паськыда восьтõм синъяссõ.

— Тишко!—горõдис сийõ.—Видзõдõ! Ловъя!—И сийõ сунгысис чужõмнас турунõ.

Тишко вõрзьõдис кисõ. Кõдзыд турун сияс пырисны чуньяс костас. Тишко мõдис тиравны. Сылы лои кõдзыд.

— Мам, эн бõрд! Эн бõрд!—шуис Тишко.

— Да ме ог бõрд. Миян воисны. Красной армеец-яс воисны.

Кõнкõ дзик матын кылис гора гõлõс:

— А кõни тани тиян Тишкоыс?

— Со сийõ, ранитчõма куйлõ,—шуис мамыс да сув-тис, синъяссõ чышкалгтырйи.

Ыджыд тушаа командир тэрыба пидзõсчаниясис Тишко дорõ. Югид звезда дзирдалис сийõ морõсын.

— Тишко, другõй! Кыдз нõ тайõ тэ сидз?

Тишко лэптис юрсõ.

— Командир ёрт! Воинныд нин?—и Тишко шпынь-мунис.

— Ноны, другõ, нуа ме тэнõ гортад, хатаад.

Но Тишколõн хата эз вõв. Сотчисны медбõръя сэрапомъяс пõим пиысь чурвидзан труба гõгõрын. Со и ставыс, мый кэли хатаысь. Командир видзчысьõмõн лэптис Тишкоõс да мамыс бõрся пырис ичõтик сацийõ. Сэтõр куст улõ небыд турун вылõ сийõ пунктис Тишкоõс.

— Мый нõ тэ, другõ, тиралан?—Тишко дорõ копыртчис командир.—Кõдзыд тэныд? Дзик пыр санитарьяс воасны. Пыр тэнсьыд ранатõ кõрталасны. Шебрõдны эськõ тэнõ... Да õд ме тэнсьыд азямтõ вайи! Со сийõ.

Мамыс шензьõмõн видзõдис тõдса азиям вылõ. Сийõ тõдис сийõс... тõдис пельпом вывсьыс дõмассõ, аслас киõн вурõм дõмассõ.

Батыслõн ыджыд шоньд кышан шебрõдис Тишкоõс пельпомъяссияныс самõй коклябõрõдзыс.

ГУЛЮ

МТС дінті лэбисны танкъяс, мунісны орудиеяс, гөнитіс кавалерия.

Тимка дзонь лунъясөн оліс ывлаын. Сійö весиг вунодіс ассьыс гулюяссö. Веткаяс сайö дзевсьöмөн, сійö сулаліс туй дорын да öвтіс мунысьяслы кинас. Боецьяс сійöс эз аддзывны. Гашкö, туйбердса кустөн сійöс чайтісны.

Лун помасигкежлö равöстіс сирена. Колхозникъяс котöртісны траншеяясö. Но пукавны траншеяын Тимкалы лои гажтöм. Сійö видзöдліс ортсö.

Небесаын нинöм интереснöйтор эз вöв. Сійö вöлі лöзоват да шыльыд.

Тимка кыліс бордъяслысь чуймöмөн швачöдчöм да гулюлысь тöдса кургöм.

„Чардакын кань! Гулюясöс öбöдитö!“ — повзис Тимка. Сійö котөрөн петіс траншеяысь да кайис чардакö. Гулюяс шумитісны да öтарö-мöдарö лэбалісны. Найö швачöдісны Тимкалы киас асланыс бордъясөн.

Öти монах лэбис калькнитчöм öшинь пыр.

Тимка кайис чардак вевт вылö.

Пемыдлöз небесаын тыдаліс сьöд чут.

„Самолёт!“ — думыштіс Тимка. Но пыр жö ачыс кутіс шензьыны, кызди сійö вермис сэтшöма öшибитчыны. Тайö вöлі прöстö гулю. Сійö швачöдіс бордъяснас, а Тимкалөн монах атакуйтіс сійöс быдладорсянь. Сійö уськөдчыліс гулю вылö то бокъяссиянь, то вылісянь.

Öтдор гулю бöрся кыссис кузь вöсни бöж. Бöжыс жборьяліс, а сы помын ыпъялісны би кывъяс, би лэбис гулю бöрся.

Öтдор гулюöс нефтянöй складсянь чуксаліс мелі, но бура кылысь шутьялöм.

Тимка тэрыба восьтіс чардак öшиньсö да, кык чуньсö вомас суйöмөн, гораа шутөвтіс. Сылөн став гулюясы, бордъяснаныс швачöдöмөн, öти здукөн лэбисны небесаö да кытшалісны öтдор гулюöс.

Найö топöдісны сійöс пыр улöджык и улöджык му

бердө. Өтдөр гулю сдایتчис да пуксис керка вевт вы-  
лө. Сійө кок дінө сотчйтөм шнур йылө көрталөм сира-  
лөм пакля шлопкысис орччөн.

Тимка тэрыба разис гулю кокысь шнурсө да кутис  
талявны сотчысь паклясө.

А гырысьяс котөртисны нефтянөй склад дорө кутны  
диверсант-голубятникөс.

Тадзи Тимка спаситис өзтөмысь горючөй тыра склад.  
Өтдөр гулю коли сы ордө. Сійө регыд велалис Тимка  
дорө, и найө лоины другъясөн.

*В. Осеева*

## АНДРЕЙКА

Олөм Андрейкалөн вөлі прөстөй, гажа. Асывсьянь  
сійө котөртлис орчча керкаясса челядькөд ю дорө, ку-  
пайтчис, туплясис берегвывса пөсь лыа вылын да сөмын  
сэки бөр мунлис гортас, кор ылысьянь, веж мыльк йыв-  
сьянь кывлис ыджыд вокыслысь, Антонлысь гора гөлөс:  
— Ао! Андрейка!

Ва юрнас пыркөдөмөн да ён гождьялөм кокъяссө  
вылө лэпталөмөн, Андрейка, гажа чань моз, котөртлис  
гортас. Сійө радлис, мый гортынөсь ниң мамыс да ыдж-  
ыд вокыс, мый пызан вылын сулалис пөсь шыд тасьтi,  
мый шонди лунджын коли нин и регыд воас шонид  
пемыд рыт. Мам пуксяс кильчө вылө, Андрейка—сы  
бокө, а Антон водас турун вылө да кутас висьтавлыны  
аслас ёртъяс йылысь, удж йылысь, выль заводскөй ма-  
шинаяс йылысь, кодьясын Андрейкаөс интересуйтисны  
сөмын ыджыд да ичөт көлесаяс. Мам сюся кывзө Ан-  
тонлысь, пөтны оз вермы сы вылө видзөдөмөн...

Тайө вөскресеньяас Антон асывсьянь заводитис пөчи-  
нитны забор. Сійө регыдөн вөчис станок, вайис сарай-  
сьыс моздор тырыс пөвъяс да заводитис найөс стру-  
житны. Андрейка сулалис да видзөдис, кызди струж  
улысь виж кудриясөн гылалөны турун вылө стружкияс,  
а пөв лоө шыльыд, выль, еджыд.

„Өд, кызди сылы ставыс удайтчө!“—думайтис Андрей-  
ка, завидьтiгыр вокыс вылө видзөдльвлөмөн.

А вокыс, шутьлялігтырйи да мамыскөд сёрнитігтырйи, кийн пелька вөдитіс пөвсө, крепыда личкис сійөс өти помнас станок бердө да кокниа нуөдліс сы кузя стружөн, стружкисө шыблалігтыр. Мукөд дырйи сылөн стружыс друг кежліс пөв вывсьыс сыладорө, көн сулаліс Андрейка.

— Вай пидзөстө стружитышта,—шутитіс Антон,—еджыд лоө, чистөй.

Андрейка, сьөд пидзөссө кинас тупкөмөн, дзэбсьыліс станок улө.

— Юын мыськыссяс!—горзіс сійө сэтсыянь.

— Баыс оз тырмы,—дэльөдіс сійөс Антон, бөр уджө кутчысьөмөн.

Өтчыд сетіс сійө стружсө Андрейкалы. Андрейка весиг гөрдөдіс радысла да, медым не янавны вокыс водзын, мыйвынсьыс сатшкис стружсө пөвійө.

— Вывті пөся заводитін,—спокойнөя шуис Антон.—Кокныдика колө, тайө абу пес керавны.

Андрейка нөшта пробуйтліс. Стружки сылөн петіс шыр бөж кодь вөсньыдик.

— Ог вермы,—шуис сійө ышловзьөмөн.

— Пробуйтлы, пробуйтлы,—горөдіс Антон.—„Ог вермы“—сэтшөм кыв абу, татшөм кыв весиг нёньпом кага оз шу.

— А кутшөм кыв нёнясьысь кага шуас?—полотенце кияс босьтөмөн, өшиньөд видзөдлөмөн, юалис мамыс.

Андрейка серөктіс радысла да мудера видзөдліс вокыс вылө.

— Кутшөм кыв?—юалис Антон, кинас пөвсө шыльөдігтыр.—Зэв прөстөйөс: „Уа. Быдма—верма“.

— Ылөдчан тэ век!

Мамыс серөктіс. Друг гораа клопмуни калитка.

Векныыдик туй кузя котөртісны Антонлөн ёртьяс Сергей да Борис.

На бөрся, чөтігтыр, тэрмасис суседлөн пи Алексей. Куимнаныс шенасисны кияснас, горзісны:

— Включит радиотө, Антон. Молотовлөн речь пыр лоө.

Антон шыбитіс стружсө станок вылө да котөртіс терраса вылө. Мамыс тэрмасьөмөн чышкис ва кияссө

водздораас, лосьодыштіс чышъянсө да пуксис улөс дор йылө. Андрейка первойөн кавшасис табуретка вылө да включитіс радио.

— Сөветскөй Союзас гражданинъяс да гражданкаяс!—кыліс неыджыд кост бөрын гөлөс.

Андрейка кутіс ловшысө да вуджөдліс синъяссө вок вывсьыс мамыс вылө, мам вывсьыс Антонлөн ертъяс вылө. Ставыс кывзисны чөла, вөрзьөдчытөг. Но быд чужөм вылысь Андрейка друг адзис өткодь сурөвөй, сылы төдтөм на выражение. Антон сулаліс веськыда, быттьө примитіс самөй Молотовлысь боевөй приказ. Антонлөн чужөм лои чорыдөн, пемыдөн, стрөгөн. Андрейка эз лысьт инмөдчыны кинас вокыслөн кулакө топыда чабыртөм ки дінө. Андрейка топөдчис бокнас мамыс бердө, но и мамыс эз казаяв сійөс.

Кык лун мысти Антон муніс. Мунан воддза рытас сійө дыр пукаліс мамыскөд кильчө вылас. Андрейка бокнас жмитчис сы бердө. Вокыс ньөжйөник шыльөдіс Андрейкалысь сутшкасысь сувтса юрсисө да шуаліс:

— Вөлі мамлөн кык пи. Öтикыс враглы паныд тышкасис, а мөдыс гортас уджаліс...

— Андрейка?—юаліс ичөт вокыс.

— Сійө,—серьёзнөя вочавидзис Антон.— Вөлі водзджык водас узыны, чукөртас войбыдөн вынъяс, быдмыштас неуна, а асылын чеччас, пес поткөдлас, ва ваяс лавкаө котөртлас, чай пузьөдас...

Эз шутит Антон. Эз вөв сійө синъясын обычнөй серам. И мамыслөн чужөмыс вөлі спокойнөй, стрөг. И Андрейка гусьөник нюкыльтіс нель чунь да лыддис:

— Пес поткөдлас, ва ваяс, лавкаө котөртлас, чай пузьөдас...

— И ставпөлөс уджъяс Антон пыдди вөчас,—помаліс ыджыд вок.

Андрейка нюкыльтіс витөд чунь.

— Вөча,—деловитөя шуис сійө.

---

И збыль, мөд луннас Андрейка чеччис водз. Кухняын сулалісны тыртөм ведраяс. Войся сменаысь мамыс вотөдз колө став уджъяс вөчны. Кыдзи вөлі Антон

вөчө. Сылөн ставыс регыдөн артмывліс. Сійө отпырйө кык ыджыд ведра ва вайліс. Андрейка сідз оз вермы; сійө босьтө кухнясыс ыджыд чайник. Позьө куимыс ветлыны. И Андрейка ветлө. Сійө вайө чайниксө, кисө ылө бокө вештөмөн, медым ва эз киськассы куш пидзөс вылас; сэсся босьтө мөд киас, сэсся кыскө кыкнан жинас, рушку бердас чайниксө топөдөмөн. Рушкуыс сылөн ставыс ва, трусикыс ляскысьөма яй дінас. Но ведраяс тырөны. Андрейка мунө сарайө. Антон моз шутьлялөмөн сійө поткөдчө ичөтик черөн. Кос чаг потлассьө кокниа. Андрейка чукөртө поткөдлөм чагсө да думайтө. Сэсся, кисьыс кык чунь нюкыльтөм бөрын, төд-вылас усьө: лавкаө няньла колө ветлыны.

Забор вылын увлань юрөн өшйөмөн, челядь важөн горзөны Андрейкалы:

— Мунам ва дорө! Купайтчыны!

— Ог,—юрсө пыркөдө Андрейка,—ме бөрын...

— Да мунам, ваыс өні шоньд, пөсь...

— Мунам, мунам!—нерө найөс Андрейка.—Тиянлы эськө сөмын прөста котравны! Антон Красной Армияын—коді мамы отсавны кутас?

— А менам бать муніс, өтнас баб гортын,—жугыля шуө Генька. Сійө ньөжйөникөн мунө забор дорыс да горзө Андрейкалы:

— Кылан! Метөг эн мун! Ме пыр!

Челядь важөн мунісны. Андрейка пукалө кильчө вылын да виччысьө өртсө.

„Тыдалө, удж сюри,—думайтө сійө.—Бабыс налөн пөрыс, миян мамыс на пөрысджык“.

Но Генькалөн шырөм юрыс чурвидзө нин забор вылын.

— Мөдім.

Найө мөдісны Андрейкаяслөн забор пөлөн, и друг Андрейка сувтіс,—сійө аддзис заборсыс ыджыд розь. Антон эз удит сэтчө тувъявны выль пөвьяссө. Найө, шылыда стружитөмаөсь, куйлөны турун вылын. И көрттув тыра консерв банка сулалө станок улын...

Пыр и аддзан, мый керкаын абу мужчина.

— Коді нө өні тиянлы тувъялас?—төждысьөмөн юалө Генька.

Андрейка чөла вуджө забор вомөн да котөртө гортас. Генька ышловзьөмөн пуксьө турун вылө.

Андрейка локтө мөлөтөн да босьтө турун вылысь вөсни пөв.

— Кут, мед рөвнө вөлі! Верман?—юалө сійө ёртысь.

— Верма!—деловитөя шуө Генька, пөвсө мукөдыскөд өтвесьтө пуктөмөн.

Андрейка чатөртө юрсө да, дзик Антон моз, читкыртө лөз синъяссө.

— Нёнпом кага сідзжө шуө: „Уа...“

Но Андрейка оз помнит, мый шуис ичөт кагаяс йылысь Антон. И та вөсна пыр жө вуджө делөө:

— Кут, а ме көрттувнас тувьяла.

Генька дыр ладмөдө пөвсө.

Көрттувьяс усьласьөны Андрейка киясь, мөлөт частө веськалө оз сэтчө, кытчө колө. Но Генька терпитөмөн виччысьө, мыйвынсьыс пөв вылас лэччысьөмөн.

— Ок, лөсьыд и ваыс өні! Кылан, челядь резсьөны!—шуө сійө, шонді вылө видзөдөмөн.

— Купайтчыныд удитам на,—вочавидзө Андрейка.—А вот мамлөн кө кык пи и өтиыс вохйтө, то мөдыс гортас медым уджалө!

Рытлань Андрейка сулалө веж мылык йылын. Ва юрисыс сылөн лөсталө. Кипыдөснас синъяссө сайөдөмөн, сійө видзөдө туй вылө да, мамсө аддзөм бөрын, чукөстө сійөс:

— Ау! Мамө!

И кажитчө Андрейкалы, мый гөлөсыс сылөн дзик Антонлөн кодь лои. И ачыс сійө ыджыд вокыс кодь жө ён, ыджыд да вына.

*А. Гольдберг*

## *ӨТИ ВОЙ*

Дедлөн вөрса стөрөжкаын вөлі, кызди пыр, лөнь. Лунын пөжис шонді, дзизгісны улейяс весьтын малязіас и, кор пөльыштліс төв, скөра шарөдчис пипу вөр. И сөмын көнкө вөр сайын, быттьө ылі гым, гышйөдлісны

луйсьом шыяс. Войын найо вѳліны гораджыкѳсь, бытъо матынджыкѳсь. Унйивтѳыс горѳдлісны пу увъяс вылын лѳбачьяс, котѳртліс кустьяс сайысь кѳч да чеччавліс эрд вомѳн. Бѳръя лунъясѳ стѳрѳѳжка дорын лоины уна зверьяс. Векшаяс чеччыштлісны самѳѳй порог дорѳдз. А тѳрыт югдѳгѳн Сашка аддзыліс ѳшинь пырыс кѳинѳс.

— Дзебсясьѳны,—шуліс дед.—Зверь, сѳѳѳ мортысь бурджыка гѳгѳрвоѳ: татчѳдз ѳмѳѳ немец воас? Да сѳѳѳ куимпѳв водзджык нюрѳ вѳѳѳ.

Сашка и ачыс тѳдѳс, мый немцылы татчѳдз не воны. Но войясын эз узь. Юрѳ волісны медся лѳк мѳвпъяс, сѳтшѳм сямаяс, мый колхозын челядь сы йылысь думайтѳны. „Дзебсис зверь моз. Повзис“. А нинѳмысь сѳѳѳ эз повзья. Локтѳс, кыдзи пыр, дедсѳ видлыны и ставыс. Но мѳвпъяс эз сетлыны спокой. Сѳдзи и сулалѳс син водзын рѳднѳѳ колхозыс, пруд дорын пуяс, выль конюшня, лѳнь пемыд улица, а самѳѳѳ помас, пыш муяс дорын, рѳднѳѳ хата, сигѳр йылас скворешняѳн. Мый сѳнѳ ѳнѳ вѳчсьѳ? Сашка бергалѳс, чеччывліс, гораа юис ва. Кыліс, мый и дедыс оз узь, ышлолалѳ, шпуткѳ каллянсѳ. „Полѳ, мед, эськѳ ог мун. Оз лѳдз“,—думайтѳ Сашка.

Кор дед лѳнис, Сашка гусьѳникѳн мунѳс ѳдзѳс дорѳ. Дед вѳрзьѳдчис.

— Мунан? Но мун, мун,—шуис сѳѳѳ,—няньтѳ босьт. А сѳнѳ, мыйкѳ кѳ, мед татчѳ локтасны. Танѳ нѳм оз аддзыны. Ме зоръяс, майѳгъяс дасьтѳ.

Страк мунны вѳр пыр войын ѳткѳн. Сашка и ачыс эз тѳд, мыйысь сѳѳѳ полѳ,—оз жѳ ѳд зверысь? Видѳс асьсѳ йѳѳѳн, сьѳласис, ѳтарѳ синсѳ кѳсѳѳйтлывлѳс бокѳ, кѳнѳ пемыд зѳв ыджыдторъясѳн сы вылѳ воѳны вѳлѳ пуяс, кыліс шарѳдчѳм да войся горзѳмъяс. Нюрын лои югыдджык да эз сѳтшѳм страшнѳ вѳв. Нюръяс кыссисны кузь визьясѳн, шочиник вѳркѳд чередуйтчѳмѳн. А сѳнѳ, вѳр сайын, гежѳдика гыпнитлісны луйѳм шыяс да пыр ѳнджыка гѳрдѳдѳс алѳѳ кыа.

Сашка пѳшти котѳртѳс, вутшкысь-вутшкѳ чеччалѳгтыр. Ва шляпкакыліс кок улын, нуйт косьмис гач вылѳ кос коркаѳн, номъяс тиньгисны да ляскысьлісны пѳсялѳм

кучик дінө, но Сашка нинөм эз казаявлы. Сійө мунис  
веськыда, кустъяс пыр, дөрөм лөскутъяссө кустъяс вылө  
колялігтыр. Вөр дорын Сашка сувтіс. Сикт весьтын, то  
вылө небесаө качлөмөн, то чинлөмөн, ыпъяліс би. И  
прудыйн ваыс быттьө öзйыліс да ыпъяліс пытшсяныс.  
Сөмын минута мысти, кор сьөлөмыс неуна лөнныштіс,  
Сашка би жургөм пыр кыліс гөлөсьяс да аддзис, мый  
сотчө сиктлөн öти помыс, выль конюшня да пруд дор-  
ын хатаяс. Сашка кытшовтіс видз вывті, сыладорсянь,  
көні увсянь керкаяс дінө кайоны огородъяслөн рөвнөй  
визьяс. Бөрөзда кузя, кузь картофель кор пөвстті, сійө  
воис плетень дорөдз да ланьтөдчис му бердө топөд-  
чөмөн. Хата дорын дзуртіс ворота, горзіс нывбаба. Здук  
мысти воротаысь, йөй моз, чепөсйис гөрд кукань, а сы  
бөрся, прикладөн сійөс кучкалігтыр, котөрөн петіс öш  
кодь ён салдат. „Со сійө кутшөм, фашистыс!“—шензьө-  
мөн думыштіс Сашка. Сійө представляйтис аслыс фа-  
шистъясөс танкъясын, броняын, крестъясөн. А тайө ко-  
төртис йөз кукань бөрся.

Улича помысь Сашка аддзис танкъяс. Найө сулаліс-  
ны öти-мөд бөрся, быттьө сьөд ай порсьяс, паськыд  
ныръяссө улө лэдзөмөн. Пулеметьяслөн вөсни дулояс  
тшөть моз чурвидзисны танкъяс вылын. Пулеметьяс вөлі  
веськөдөма колхоз правление керка вылө. Сэні кильчө  
вылын, öти коқсө водзө чургөдөмөн, сулаліс руд воен-  
нөй формаа, юр вылас сьөд каскаа ыджыд тушаа морт.  
Сы водзын кильчө дорын, юръяссө лэдзөмөн, мөда-мөд  
бердас топөдчөмөн, сулалісны некымын нывбаба.

— Роч бабаяс,—друг зэв скөрысь горөдіс офицер,—  
ми тьянлы нинөм ог кутөй керны! Мөсьяссьыд да ыжъ-  
яссьыд ті кутанныд получайтны расписка.

Сійө чөв олыштіс, виччысис, мый шуасны нывбаба-  
яс. Найө эз вөрзьөдчыны.

— Ладнө! Öні ті кутанныд выполняйтны менсьым  
приказ,—бара горөдіс офицер, сэтшөм жө чөткөя да  
старательнөя роч кывъяссө шуалөмөн.—Ті ставныд дол-  
женөсь вайны карасин. Горючөй. Гөгөрвоана? Коді оз  
көсйы вайны, лөө лыйлөма.—И сійө индіс нывбабаяс  
бөрын сулалысь пулеметьяслөн дулояс вылө.—Ставыс. Ме  
сета вит минута. Öдйө! Марш!

Нывбабаяс сулыштісны нōшта здук, а сэсса, юрнысō лэдзōмōн, кутісны разōдчыны гортъясаныс. Танкъяс дорыс торйōдчисны салдатъяслōн пемыд фигураяс да мōдісны нывбабаяс бōрся.

Кык салдат жугōдісны коопераціялысь ѓдзōс да кысисны танкъяс дорō кутшōмкō мешōкъяс. Офицер горōдіс налы мыйкō немецкōй кыв вылын. Найō шыбитісны мешōкъяссō да гōгыльтісны карасин улысь бōчка. Сійō вōлі тыртōм. Офицер сōткыштіс да видзōдліс часі вылō. Навернō, вит минутаыс коли нин, сы вōсна мый сійō перйис револьвер да лыйис воздухō. И пырысь-пыр жō хатаясысь котōрōн петалісны салдатъяс. Найō зутшйōдлісны нывбабаяслы мышканыс винтовка прикладъясōн да гораа горзісны. На пытшкысь ѓтиклōн чунь йылас бовъяліс вōсньыдик гез йылō кōрталōм поллитрōвōй бутылка. Сійō сувтōдіс бутылкасō кильчō вылō офицер кок дорō, веськōдчис да сетіс честь. Нывбабаясōс бара сувтōдісны кильчō дорō стройō. Вōрзьōдчисны пулемѣтъяслōн дулояс.

— Тэ сетан карасин, рочь порсь?—горōдіс офицер нывбабаяс вылō воѓмōн.—Тэ сетан?—И сійō кутіс кучкавны револьвернас нывбабаяслы чужōмъясас, юръясас.

Нывбабаяс чōла петитчисны. Друг на водзō петіс ыджыд тушаа, лѣзь юрсиа нывбаба. Сійō тувкис офицерлы чужōмас ѓн кулакнас да горōдіс:

— Эг дасьтōй карасинсō тэныд, ирод! Гу ми тэныд дасьтім!

Сōмын ѓні Сашка тōдіс мамсō. Тадзи кулакнас кучкавліс сійō пиньясас Кузька нима ыръянитысь вōвныслы.

— Мам!—отчаяннōя горōдіс Сашка, но сылōн гōлōсыс эз кыв.

Ставыс лои ѓти здукōн. Офицер уськōдчис бокō да дзебсис керка пельѓс сайō. Сяргисны пулемѣтъяс, и нывбабаяс, некымын воськов котōртōм бōрын, сатшкысьлісны чужōмнаныс муѓ. Самōй кильчō дорас, кияссō паськōдмōн, куйліс Сашкалōн мамыс. А пулемѣтъяс пыр сяргисны, и пуляяс шарōдчисны картупель кор пѓвстын Сашка дорын.

Сэсса лыйсьѓм дугдіс. Офицер петіс пельѓс сайысь да мōдіс куритчыны. Кык салдат бара кутісны кыскыны

танкъяслань кооперацияысь мешöкъяс: мукöдыс ветлöд-  
лісны хатаясті, петкöдлісны сэтысь вышивайтöм кузь-  
чышъянъяс, ичöтик дорöм сундукъяс да, изъясөн то-  
манъяссö жуглöмөн, путкыльтлісны му вылö нывбаба  
платьяяслысь да лентаяслысь дзонь грудаяс.

Офицерлөн приказание серти кык салдат петкöдісны  
танкысь ыджыд мөтöк телефоннöй провод да мөдісны  
керка мышъяс сайö, сэтчö, кöні, бөрöздаö став телöнас  
топöдчöмөн, муртса лолалöмөн, куйліс Сашка.

Клопкыны мөдісны моторъяс, и танкъяс, сьöкыда  
катласигтыр да грымгöмөн, мөдöдчисны улича пöлөн,  
туй вылö.

„Неужели мунасны?“—повзьöмөн думыштіс Сашка.  
Сійö эз на тöд ачыс, мый сылы вöчны, но став сьöлöм-  
нас чувствуйтіс, мый должен отомститны тайö пеж ма-  
шинаясылы, тайö жестокой бокöвöй йöзыслы, кодъяс  
наöн управляютöны. Но вөрзьöдчыны сійö эз лысьт.  
Дзик орччөн ноксисны кык салдат, плетеньяс вомөн  
нюжöдісны кузь телефоннöй провод. Кор салдатъяс му-  
нісны сы ылнаö, мый эз кутны тыдавын, Сашка перйис  
зепсыс мамыслысь пöдаркисö—стальнöй перочиннöй  
пурт—да, пиньнас проводсö кутыштöмөн, видзчысьöмөн  
вундіс сійöс. Сэсся сійö крепитіс кыкнан помсö карту-  
пель кор гөгөр найöс гартöмөн.

— Сёрнит öні!—вашкөдіс сійö, провод пöлөн гыр-  
дза вылас кыссьöмөн.

Провод нуöдіс сук да кузь пыш муяс дорö сикт са-  
йö. Сэні сулалісны танкъяс, на гөгөр ноксисны сал-  
датъяс, джын гөлөсөн ас костаныс сёрнитігтыр. Офицер,  
öти пидзöс вылас сувтöмөн, мыйкö горзіс телефоннöй  
трубкаö. Сэсся шыбитіс сійöс му вылö да лёкысь сьö-  
лыштіс. Мыйкөдыра сійö сулаліс, зепъясас кияссö суйö-  
мөн, сэсся перйис фляга да, юрсö чатöртöмөн, дыр да  
горша юис. Салдатъяс виччысисны бергöдчöмөн. Офи-  
цер чирöм гөлөсөн горöдіс на вылö, и друг Сашка  
аддзис, мый найö перйисны танкъясысь зыръяс да кутіс-  
ны кодйыны мусö пыш му шöрысь. Сашка кыссис ма-  
тöджык. Джуджыд пыш костьясöд сійö бура аддзис:  
салдатъяс кодйисны гу.

Кор гусö вöлі кодйöма, сэтчö видзчысьöмөн лэччис

танк, и салдатъяс тыртисны сійос муон. Ортсө коли сөмын башняыс, пулемётъяслөн чурвидзан дулоясөн, да орудиеяс.

Офицер восьтис люк да пырис муон тыртөм танкө. Упсөмөн да гусьоникөн видчигтырйи, салдатъяс заводитисны кодйыны мөд гу. Найө эз кодйыны сійос и джынйөдзис. На пытшкысь өтик кутис куригчыны, сы бөрся мукөд. Сэссия найө пуксялисны гу дор йылө. Кыськө лоис вина, калбаса кытш да ыджыд гортса нянь. Салдатъяс горша сөйисны, юисны вина да ньөжйөникөн сёрнитисны ас костаныс. Сэссия на пытшкысь өтик шатласигтырйи чеччис, босьтис пельпом вылас ружьесө да лэччысис танк дорө. Мукөдыс водалисны гу гөгөр. Лои дзик чөв. Улын видзьяс вылын горөдис кулик.

„Өни позьө“,—думыштис Сашка. Сійө чөла кыссис танкъяс дорысь. Сөмын муртса тыдавмөн вөрөшитчисны пыш юръяс.

Пыш му помасис крут берег дорын: улын визувтис пемыд ю. Сашка петис крут лыа берегө да гөгөр видзөдлис. Пөжар вөли помасьө нин. Небеса эз на югды. Бөрас стенөн сулалис пыш. Сы пөвстө дзевбиссны танкъяс. Гөгөр туйяс кузя, навернө, шөйтөны немецъяс. Кытчө мунны? Кытысь корсьны Краснөй Армияөс? Сашка эз төд. Друг сылы уси дум вылас, мый орудиелысь да пулемётъяслысь дулояс муө тыртөм танк вылын фашистъяс бергөдисны юлань. Сидзкө, сэтысянь найө виччысьөны уськөдчөм. Öти здукөн сійө исковтис лыа вывти улө да пырис ваө. Мөс вөра йөв кодь шоньд ва мелиа примитис сійос. Мөдар берегса вөрлөн съөд вуджөр сайөдис да дзевбис сійос. Сашка вартчис, кияснас некутшөм шытөг курасьөмөн, ни öти шыөн асьсө петкөдлытөг. Сійө воис берегөдз сэти, кытчө пыр чөвтлис продольник, кутчысис росъясө да, муртса кокнас резыштөмөн, пырис кустъяс пөвстө, пемыдас.

„Но, өни корсьөй“,—нимкодя думыштис сійө гачсө пыдзралігтыр. Но эз удит и думыштнысө, кызди мыйкө вывсянь валитчис сы вылө да личкис му бердө. Сійө яра водзсасис, но чорыд кияс кутисны сійос. „Кыкөн уськөдчисны,—думыштис сійө.—Вот тэныд и корсь“. Сійос, киясөдыс да пельпомөдыс кутөмөн, нуөдисны, Сійө восьлалис, муртса оз бөрд, чөв олис да упрямөя

долис аслыс: „Всё равно пышъя. Вот аддзыланнуд, всё равно пышъя“.

Сійӧс нуӧдісны медся сук вӧрӧ, сэтчань, кӧні вӧлі овраг. Водзын, кустъяс пӧвстын, кыліс ратшкӧдчӧм. Кодкӧ съӧд сувтіс паныд.

— Дядя Антон! А дядя Антон, тайӧ тэ?—радлӧмӧн горӧдіс Сашка пель водзын тӧдса гӧлӧс.—Кутім ӧтикӧс. Збыль, кутім! Со сійӧ.

— Нетшкысис, лешӧй, муртса эз пышйы,—зэв збыльысь шуис мӧд нуӧдысь да нӧшта ёнджыка топӧдіс Сашкалысь пельпомсӧ.

— Да тайӧ жӧ ме!—радысла тшӧкмуні Сашка.—Ребята, тайӧ жӧ ме! Ак ті, а ме думайті, ті немецъяс.

Ӗзйис истӧг, и Сашка аддзис батьсӧ, сылысь еджыд тошсӧ, радлысь руд синъяссӧ. Сы бӧрын тыдовтчисны ас сиктсаясылӧн тӧдса фигураяс, лэптӧм додь вожъяс, вӧв мышъяс.

— Ньӧжйӧджык горзы,—небыда шуис батьыс да босьтіс Сашкаӧс киӧдыс.—Кысь нӧ тэ усин?

— Эстысь,—ньӧжйӧник шуис Сашка да гӧгӧрвоис, мый сы гӧгӧр чукӧртчисны уна йӧз, ставыс съӧкыда лолалӧны да виччысьӧны, мый сійӧ висьталас.

Сашка чӧв оліс. Ставыс, мый сійӧ аддзыліс тайӧ войнас, друг бара муніс сійӧ син водзті.

— Но кызди сэн, ловъяӧсь миян?—ньӧжйӧник кодкӧ юалис пемыдінсянь.

Сашка нинӧм эз вочавидз. Сэсся не аслас кодь, а кутшӧмкӧ быттьӧ пӧдӧм гӧлӧсӧн сійӧ шуис:

— Танкъяс сәні. Танкъяссӧ найӧ пыш му вылӧ дзевисны. Ӗтикӧс весиг гуӧ сӧйисны. Горючӧй налӧн абу. Найӧ бабаяслысь карасин требуйтісны...—И сійӧ ланьтіс.

— Сідз... Ставыс гӧгӧрвоана,—ньӧжйӧник шуис батьыс.—Танкъяс, шуан, дзевисны?—И сійӧ кутіс подробнӧя юасьны, кытчӧ да кызди немецъяс дзевисны танкъяссӧ.

\* \* \*

Югыд визь нӧжӧдчис асывылын. Часӧвӧй пукаліс му вылын танк дорын, юрыс ӧшӧдчӧма морӧс вылас, винтовкаыс куйліс пидзӧс вылас. Ылі бойлӧн ыпнитлысь

бияс югдодлісны óta-мод бёрсяс сулалысь танкъяс, кодъяс вөлі дзебёма пыш муяс вылө. Гу дор йылын куйлысь йөзөс аддзыны эз позь. Кыліс сөмын, кыз найö боргисны да вөрöшитчисны унийвтыс.

Куимысь шутөвтіс лэбач, и друг уна сё пемыд снаряд качисны пыш муяс весьтын. Зильмуні стеклө, и ярьюгыд еджыд би лэбис вывлань. Чеччыштисны сотчысь паськөма йөз. Унийвсьыс шөйөвошөмөн найö горзисны, зурасьлісны мода-мод вылас, төлктөг, кытчө веськалө, лыйсисны. Гөгөр турунвиж стенөн сулаліс пыш. Салдатыяс уськөдчисны пыш пөвстө. Но врагөс эз аддзыны. Кысянькө боксянь, бөрвывсянь на вылө киссисны зоръяслөн да прикладъяслөн сьөкыд ударьяс; немецьяс усялісны, сотчысь паськөмнас пышлысь кыз заяссө öзталігыр.

Некымын фашист уськөдчисны танкъяс дорö, но машинаяс эз удитны вөрзьөдчыны места вывсьыс. Öти-мод бёрся лэбисны на вылө горючөй тыра бутылкаяс, взривайтчисны гранатаяс, и би шымыртіс танкъяс. Сөмын муө суйөм танклөн пулемёт дугдывтөг стрөчитіс пыш кузя.

Регыд мысти му öйис помсяньыс помөдзыс. Колхозникъяс чукөрөн сулалісны туй вылын да видзөдісны би вылө. Пулемёт ланьтіс. Туй вылө котөрөн петіс ыджыд тушаа сотчысь морт. Сійö котөртіс синтөм моз да лёкгоршөн горзис. Сэсся уси увлань чужөмөн да ланьтіс.

Би матыстчис хатаяс дорö, но некод эз и думайт кусөдны пөжарсө. Колхозникъяс мунісны улича кузя, быд виөм нывбаба дорö став чукөрнаныс сувтлөмөн. Видзчысьөмөн лэптылісны сійөс, пуктылісны телега вылө да мунісны водзө. Сашка аддзис мамсө. Сійö куйліс телега вылын, веськыд да стрөг, сурөвөй чужөма. Сашка муніс орччөн, гөгөрсьыс нинөм аддзытөг.

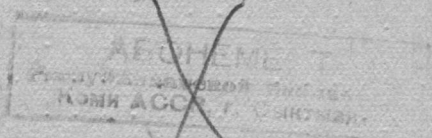
Гөбөчьясысь, пөгребьясысь петалісны старукаяс ки выланыс челядь кутігыр. Дзуртісны көлесаяс, горзис скөт, гөлөсьяслөн ыджыд горөн йөз мунісны конюшняса сотчөм столбьяс дінті, сьөдасьөм пуяс дінті, вөрлань, нюрьяслань. Вөр дорын ставыс сувтісны. Чөла видзөдісны сы вылө, мый коли рөднөй, нэм олан месаысь. Сотчисны нин пөшти став хатаяс. Сук тшын

тупкис став небесасö. И тайö тшын пырыс тыдыштис мырд гөрд ичөтик шондi.

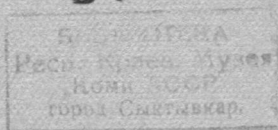
— Тырмас, видзöдыштим. Ог вунöдöй,—джын гөлöсөн шуис Сашкалөн батыс, но сылысь кывъяссö кылисны ставныс.

Сийö босьтис вöвсö дом поводöдыс да пырыс вөрö.

— А но, партизан,—горöдiс сийö Сашкалы,—петкöдлы дедыд дорö туйсö. Сийö, шуан, зоръяс немецъяслы дасьтöма? Но мый нö, лэдзам уджö дедлысь зоръяссö.



500



## СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Лстб.</i>
<i>Ванда Василевская. Детинка . . . . .</i>	<b>3</b>
<i>А. Гарбузов. Разведчикъяс . . . . .</i>	<b>6</b>
<i>Н. Раковская. Хорватлѡн ущелье . . . . .</i>	<b>11</b>
<i>Л. Веприцкая. Красной Шапочка . . . . .</i>	<b>14</b>
<i>А. Некрасов. Шурочка . . . . .</i>	<b>21</b>
<i>Н. Кальма. Альбом . . . . .</i>	<b>27</b>
<i>Л. Некрасова. Азиям . . . . .</i>	<b>33</b>
<i>Н. Добровольский да Я. Тайц. Гулю . . . . .</i>	<b>38</b>
<i>В. Осеева. Андрейка . . . . .</i>	<b>39</b>
<i>А. Гольдберг. Оги вой . . . . .</i>	<b>43</b>

---



Донос 3 ш. 50 ур.

0-35 кст.